

V Bruseli 21. marca 2019
(OR. en)

7402/19

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0248(COD)**

**CODEC 658
JAI 280
FRONT 105
ASIM 31
MIGR 32
CADREFIN 143
IA 97
PE 85**

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa zriaďuje Fond pre azyl a migráciu (AMF). – výsledok prvého čítania Európskeho parlamentu (Štrasburg, 11. – 14. marca 2019)

I. ÚVOD

Spravodajkyňa Miriam DALLIOVÁ (S&D, MT) predložila v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci správu o návrhu nariadenia. Táto správa obsahovala 249 pozmeňujúcich návrhov (pozmeňujúce návrhy 1 až 249) k návrhu.

Politická skupina ENF okrem toho predložila 14 pozmeňujúcich návrhov (pozmeňujúce návrhy 260 až 273) a politická skupina PPE predložila 10 pozmeňujúcich návrhov (pozmeňujúce návrhy 250 až 259).

II. HLASOVANIE

Plénum hlasovaním 13. marca 2019 prijalo pozmeňujúce návrhy 1 až 23, pozmeňujúci návrh 24 (prvá časť) a pozmeňujúce návrhy 25 až 249 k návrhu nariadenia. Neprijali sa žiadne iné pozmeňujúce návrhy.

Takto zmenený návrh Komisie predstavuje pozíciu Parlamentu v prvom čítaní, ktorá sa nachádza v jeho legislatívnom uznesení uvedenom v prílohe k tejto poznámke¹.

¹ V pozícii Parlamentu uvedenej v legislatívnom uznesení sú vyznačené zmeny oproti návrhu Komisie zavedené pozmeňujúcimi návrhmi. Doplnenia oproti zneniu Komisie sú zvýraznené *tučnou kurzívou*. Znak „■“ označuje vypustený text.

Fond pre azyl a migráciu *I**

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 13. marca 2019 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Fond pre azyl a migráciu (COM(2018)0471 – C8-0271/2018 – 2018/0248(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2018)0471),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2, článok 78 ods. 2 a článok 79 ods. 2 a 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C8-0271/2018),
 - so zreteľom na stanovisko Výboru pre právne veci k navrhnutému právnemu základu,
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na články 59 a 39 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci a stanoviská Výboru pre rozvoj a Výboru pre rozpočet (A8-0106/2019),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh nariadenia

Názov

Text predložený Komisiou

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO
PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa zriaďuje Fond pre azyl
a **migráciu**

Pozmeňujúci návrh

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO
PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa zriaďuje Fond pre azyl,
migráciu a integráciu

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia

Citácia 1

Text predložený Komisiou

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní
Európskej únie, a najmä na jej článok 78
ods. 2 **a** článok 79 ods. 2 a 4,

Pozmeňujúci návrh

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní
Európskej únie, a najmä na jej článok 78
ods. 2, článok 79 ods. 2 a 4 **a článok 80**,

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou

(1) Vzhľadom na vyvíjajúce sa migračné
výzvy, ktoré sú charakterizované potrebou
podpory silných prijímacích, azylových,
integračných a migračných systémov
členských štátov, potrebou prevencie

Pozmeňujúci návrh

(1) Vzhľadom na vyvíjajúce sa migračné
výzvy, ktoré sú charakterizované potrebou
podpory silných prijímacích, azylových,
integračných a migračných systémov
členských štátov, potrebou prevencie

a primeraného zvládania naliehavých situácií a nahrádzania neregulárnych a nebezpečných príchodov legálnymi a bezpečnými cestami, sú investície do účinného a koordinovaného riadenia migrácie v Únii kľúčovým predpokladom na dosiahnutie cieľa Únie, ktorým je vytvoriť priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti podľa článku 67 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

a primeraného **a solidárneho** zvládania naliehavých situácií a nahrádzania neregulárnych a nebezpečných príchodov legálnymi a bezpečnými cestami, sú investície do účinného a koordinovaného riadenia migrácie v Únii kľúčovým predpokladom na dosiahnutie cieľa Únie, ktorým je vytvoriť priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti podľa článku 67 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou

(2) Význam koordinovaného prístupu Únie a členských štátov sa odráža v európskej migračnej agende z mája 2015, kde sa zdôrazňuje potreba súdržnej a jasnej spoločnej politiky, ktorá obnoví dôveru v schopnosť Únie spojiť úsilie vyvíjané na európskej a vnútroštátnej úrovni s cieľom riešiť migráciu a účinne spolupracovať v súlade so zásadami solidarity a spravodlivého rozdelenia zodpovednosti, pričom tento význam bol potvrdený aj v rámci preskúmania v polovici obdobia v septembri 2017 a v správach o pokroku z marca a mája 2018.

Pozmeňujúci návrh

(2) Význam koordinovaného prístupu Únie a členských štátov sa odráža v európskej migračnej agende z mája 2015, kde sa zdôrazňuje potreba súdržnej a jasnej spoločnej politiky, ktorá obnoví dôveru v schopnosť Únie spojiť úsilie vyvíjané na európskej a vnútroštátnej úrovni s cieľom riešiť migráciu a účinne spolupracovať v súlade so zásadami solidarity a spravodlivého rozdelenia zodpovednosti **medzi členské štáty uvedenými v článku 80 Zmluvy o fungovaní Európskej únie**, pričom tento význam bol potvrdený aj v rámci preskúmania v polovici obdobia v septembri 2017 a v správach o pokroku z marca a mája 2018.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(3) Európska rada vo svojich záveroch z 19. októbra 2017 opätovne potvrdila potrebu pokračovať v komplexnom, pragmatickom a rôznom prístupe k riadeniu migrácie, ktorého cieľom je obnoviť kontrolu vonkajších hraníc a znížiť počet neregulárnych príchodov a počet úmrtí na mori a ktorý by mal byť založený na flexibilnom a koordinovanom využívaní všetkých nástrojov, ktoré majú Únia a členské štáty k dispozícii. Európska rada ďalej vyzvala na zabezpečenie podstatne lepšieho navracania migrantov prostredníctvom opatrení na úrovni EÚ aj členských štátov, akými sú napríklad účinné readmisné dohody a dojednania.

(3) Európska rada vo svojich záveroch z 19. októbra 2017 opätovne potvrdila potrebu pokračovať v komplexnom, pragmatickom a rôznom prístupe k riadeniu migrácie, ktorého cieľom je obnoviť kontrolu vonkajších hraníc a znížiť počet neregulárnych príchodov a počet úmrtí na mori a ktorý by mal byť založený na flexibilnom a koordinovanom využívaní všetkých nástrojov, ktoré majú Únia a členské štáty k dispozícii. Európska rada ďalej vyzvala na zabezpečenie podstatne lepšieho navracania migrantov prostredníctvom opatrení na úrovni EÚ aj členských štátov, akými sú napríklad účinné readmisné dohody a dojednania.
Európska rada okrem toho vyzvala na vykonávanie a rozvíjanie dobrovoľných programov presídľovania.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh nariadenia Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou

(4) V rámci úsilia o zabezpečenie komplexného prístupu k riadeniu migrácie založeného na vzájomnej dôvere, solidarite a zdieľaní zodpovednosti medzi členskými štátmi a inštitúciami Únie s cieľom zabezpečiť spoločnú udržateľnú azylovú a prísťahovaleckú politiku Únie by mali byť členské štáty podporené primeranými finančnými zdrojmi vo forme Fondu pre azyl a **migráciu** (ďalej len „fond“).

Pozmeňujúci návrh

(4) V rámci úsilia o zabezpečenie komplexného prístupu k riadeniu migrácie založeného na vzájomnej dôvere, solidarite a zdieľaní zodpovednosti medzi členskými štátmi a inštitúciami Únie s cieľom zabezpečiť spoločnú udržateľnú azylovú a prísťahovaleckú politiku Únie by mali byť členské štáty podporené primeranými finančnými zdrojmi vo forme Fondu pre azyl, **migráciu a integráciu** (ďalej len „fond“).

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia Odôvodnenie 4 a (nové)

(4a) Fond by mal v plnej miere rešpektovať ľudské práva a mal by byť v súlade s Agendou 2030, so zásadou súdržnosti politík v záujme rozvoja, ako je stanovené v článku 208 ZFEÚ, a záväzkami na medzinárodnej úrovni súvisiacimi s migráciou a azylom, najmä s globálnym paktom o utečencoch a globálnym paktom o bezpečnej, riadenej a legálnej migrácii.

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 4 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(4b) Pri riadení fondu z rozvojového hľadiska by sa mali zohľadňovať rôzne základné príčiny migrácie, ako sú konflikty, chudoba, nedostatočná poľnohospodárska kapacita, vzdelanie a nerovnosť.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(5) Pri implementácii fondu by sa mali v plnej miere dodržiavať práva a zásady zakotvené v Charte základných práv Európskej únie, ako aj medzinárodné záväzky Únie v oblasti základných práv.

(5) Akcie podporované z fondu by sa mali vykonávať tak, aby sa v plnej miere dodržiavali práva a zásady zakotvené v Charte základných práv Európskej únie vrátane práva na ochranu osobných údajov a medzinárodné záväzky Únie a členských štátov, pokiaľ ide o základné práva, vrátane Dohovoru OSN o právach dieťaťa (UNCRC) a Ženevského dohovoru o právnom postavení utečencov

*z 28. júla 1951, ako ho dopĺňa protokol
z 31. januára 1967.*

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 5 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(5a) Pri implementácii fondu by sa mali dodržiavať a presadzovať zásady rodovej rovnosti a nediskriminácie, ktoré patria ku kľúčovým hodnotám Únie. Fond by nemal podporovať žiadne opatrenia, ktoré prispievajú k akejkoľvek forme segregácie alebo sociálneho vylúčenia.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 5 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(5b) Pri implementácii fondu by sa mali uprednostniť akcie, ktoré prostredníctvom včasnej identifikácie a registrácie riešia situáciu maloletých osôb bez sprievodu a detí odlúčených od rodičov, a akcie vykonávané v záujme dieťaťa.

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 7

(7) Fond by mal podporovať účinné riadenie migračných tokov, a to okrem iného aj prostredníctvom podpory spoločných opatrení v oblasti azylu vrátane úsilia členských štátov, pokiaľ ide o prijímanie osôb, ktoré potrebujú medzinárodnú ochranu, prostredníctvom presídlenia a presunu žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana, medzi členskými štátmi, prostredníctvom podpory integračných stratégií a účinnejšej politiky v oblasti legálnej migrácie, a to s cieľom zabezpečiť dlhodobú konkurencieschopnosť Únie a budúcnosť jej sociálneho modelu a zredukovať faktory motivujúce na neregulárnu migráciu prostredníctvom udržateľnej politiky v oblasti návratu a readmisie. Fond by mal podporovať posilňovanie spolupráce s tretími krajinami na účely posilnenia riadenia tokov žiadateľov o azyl alebo *iné formy* medzinárodnej ochrany, *možnosti* legálnej migrácie a *bojovať* proti neregulárnej migrácii, ako aj *zabezpečiť udržateľnosť* návratu a *účinnnej readmisie* do tretích krajín.

(7) Fond by mal podporovať *solidaritu medzi členskými štátmi a* účinné riadenie migračných tokov, a to okrem iného aj prostredníctvom podpory spoločných opatrení v oblasti azylu vrátane úsilia členských štátov, pokiaľ ide o prijímanie osôb, ktoré potrebujú medzinárodnú ochranu, prostredníctvom presídlenia, *prijímania osôb z humanitárnych dôvodov* a presunu žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana, medzi členskými štátmi, prostredníctvom *posilňovania ochrany zraniteľných žiadateľov o azyl, napríklad detí*, podpory integračných stratégií a účinnejšej politiky v oblasti legálnej migrácie *a vytvárania bezpečných a legálnych spôsobov vstupu do Únie*, a to *aj* s cieľom zabezpečiť dlhodobú konkurencieschopnosť Únie a budúcnosť jej sociálneho modelu a zredukovať faktory motivujúce na neregulárnu migráciu prostredníctvom udržateľnej politiky v oblasti návratu a readmisie. *Fond by mal ako nástroj vnútornej politiky Únie a jediný nástroj financovania azylu a migrácie na úrovni Únie v prvom rade podporovať akcie v oblasti azylu a migrácie v rámci Únie. Vo vymedzenom rozsahu a pri dodržaní náležitých ochranných opatrení by však mal fond* podporovať posilňovanie spolupráce s tretími krajinami na účely posilnenia riadenia tokov žiadateľov o azyl alebo *iných foriem* medzinárodnej ochrany, *vytvorenia možností* legálnej migrácie a *boja* proti neregulárnej migrácii *a siet'am pašerákov a obchodníkov s ľudmi*, ako aj *zaistenia udržateľnosti bezpečného a dôstojného návratu a reintegrácie* v tretích krajinách.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh nariadenia Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou

(8) Migračná kríza poukázala na potrebu reformy spoločného európskeho azylového systému, **aby sa zabezpečili efektívne konania o azyle v záujme zabránenia sekundárnym pohybom**, a aby sa stanovili jednotné a primerané podmienky prijímania žiadateľov o medzinárodnú ochranu, jednotné normy poskytovania medzinárodnej ochrany a primerané práva a výhody pre osoby, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana. **Reforma bola zároveň potrebná s cieľom zaviesť spravodlivejší a účinnejší systém na určenie zodpovednosti členských štátov za žiadateľov o medzinárodnú ochranu**, ako aj **rámec Únie pre úsilie členských štátov v oblasti presídľovania**. Preto je vhodné, aby fond intenzívnejšie podporoval úsilie členských štátov zamerané na plné a riadne vykonávanie reformovaného spoločného európskeho azylového systému.

Pozmeňujúci návrh

(8) Migračná kríza **a zvyšujúci sa počet úmrtí v Stredozemnom mori počas uplynulých rokov** poukázali na potrebu reformy spoločného európskeho azylového systému **s cieľom zaviesť spravodlivejší a účinnejší systém na určenie zodpovednosti členských štátov za žiadateľov o medzinárodnú ochranu, ako aj rámec pre úsilie členských štátov v oblasti presídľovania a prijímania osôb z humanitárnych dôvodov s cieľom zvýšiť celkový počet dostupných miest na presídlenie na celom svete. Reforma bola zároveň potrebná, aby sa zaviedli a boli dostupné efektívne a zákonné konania o azyle** a aby sa stanovili jednotné a primerané podmienky prijímania žiadateľov o medzinárodnú ochranu, jednotné normy poskytovania medzinárodnej ochrany a primerané práva a výhody pre osoby, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana, ako aj **účinné a efektívne postupy návratu iregulárnych migrantov**. Preto je vhodné, aby fond intenzívnejšie podporoval úsilie členských štátov zamerané na plné a riadne vykonávanie reformovaného spoločného európskeho azylového systému.

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh nariadenia Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou

(9) Fond by mal tiež dopĺňať a podporovať činnosti vyvíjané **Agentúrou**

Pozmeňujúci návrh

(9) Fond by mal tiež dopĺňať a podporovať činnosti **Európskeho**

Európskej únie pre azyl (EUAA) zriadenej nariadením (EÚ) .../... [nariadenie o Agentúre Európskej únie pre azyl]¹⁴ s cieľom uľahčiť a zlepšiť fungovanie spoločného európskeho azylového systému, a to **koordináciou a posilnením praktickej spolupráce a výmeny informácií o azyle medzi členskými štátmi, podporou práva Únie, medzinárodného práva a operačných noriem v oblasti azylu s cieľom zabezpečiť vysoký stupeň jednotnosti** na základe prísnych noriem ochrany, pokiaľ ide o postupy medzinárodnej ochrany, podmienky prijímania a posudzovanie potrieb ochrany v celej Únii, čo umožní udržateľné a spravodlivé rozdelenie žiadostí o medzinárodnú ochranu, uľahčí zbližovanie pri posudzovaní žiadostí o medzinárodnú ochranu v celej Únii, **monitorovaním operačného a technického uplatňovania spoločného európskeho azylového systému, podporovaním úsilia členských štátov v oblasti presídľovania a poskytovaním operačnej a technickej pomoci členským štátom** pri riadení ich azylových a prijímacích systémov, o to najmä tých členských štátov, ktorých systémy sú vystavené neprimeranému tlaku.

¹⁴ **Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../... [nariadenie o Agentúre Európskej únie pre azyl] (Ú. v. EÚ L ..., [dátum], s. ...).**

podporného úradu pre azyl s cieľom uľahčiť a zlepšiť fungovanie spoločného európskeho azylového systému, a to posilnením praktickej spolupráce a koordináciou výmeny informácií v oblasti azylu, najmä pokiaľ ide o osvedčené postupy medzi členskými štátmi a medzinárodné právo a prispievaním formou relevantných usmernení vrátane operačných noriem k jednotnému vykonávaniu medzinárodného práva v oblasti azylu na základe prísnych noriem ochrany, pokiaľ ide o postupy medzinárodnej ochrany, podmienky prijímania a posudzovanie potrieb ochrany v celej Únii, čo umožní udržateľné a spravodlivé rozdelenie žiadostí o medzinárodnú ochranu, uľahčí zbližovanie pri posudzovaní žiadostí o medzinárodnú ochranu v celej Únii, **podporí úsilie** členských štátov v oblasti presídľovania a **poskytne členským štátom operačnú a technickú pomoc** pri riadení ich azylových a prijímacích systémov, o to najmä tých členských štátov, ktorých systémy sú vystavené neprimeranému tlaku.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh nariadenia Odôvodnenie 9 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(9a) Fond by mal podporovať úsilie Únie a členských štátov zamerané na posilnenie schopnosti členských štátov rozvíjať,

monitorovať a hodnotiť ich politiky v oblasti azylu vzhľadom na ich povinnosti vyplývajúce z platného práva Únie.

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou

(10) Fond by mal podporovať *úsilie* Únie a členských štátov *zamerané na posilnenie schopnosti členských štátov rozvíjať, monitorovať a hodnotiť ich politiky v oblasti azylu vzhľadom na ich povinnosti vyplývajúce z platného práva Únie.*

Pozmeňujúci návrh

(10) Fond by mal podporovať *Úniu a členské štáty pri vykonávaní platného práva Únie a zabezpečiť úplné dodržiavanie základných práv, najmä smerníc Európskeho parlamentu a Rady 2013/33/EÚ^{1a} (smernica o podmienkach prijímania), 2013/32/EÚ^{1b} (smernica o konaní o azyle), 2011/95/EÚ^{1c} (smernica o oprávnení na medzinárodnú ochranu) a 2008/115/ES^{1d} (smernica o návrate) a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 604/2013/EÚ^{1e} (dublinské nariadenie).*

^{1a} *Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/33/EÚ z 26. júna 2013, ktorou sa stanovujú normy pre prijímanie žiadateľov o medzinárodnú ochranu (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 96).*

^{1b} *Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/32/EÚ z 26. júna 2013 o spoločných konaniach o poskytovaní a odnímaní medzinárodnej ochrany (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 60).*

^{1c} *Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/95/EÚ z 13. decembra 2011 o normách pre oprávnenie štátnych príslušníkov tretej krajiny alebo osôb bez štátneho občianstva mať postavenie medzinárodnej ochrany, o jednotnom postavení utečencov alebo osôb oprávnených na doplnkovú ochranu a o obsahu poskytovanej ochrany (Ú. v. EÚ L*

337, 20.12.2011, s. 9).

^{1d} *Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území (Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 98).*

^{1e} *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 604/2013 z 26. júna 2013, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 31).*

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou

(11) Partnerstvá a spolupráca s tretími krajinami sú základným prvkom azylovej politiky Únie, ktorej cieľom je zabezpečiť primerané riadenie tokov žiadateľov o azyl alebo iné formy medzinárodnej ochrany. S cieľom zaistiť, aby štátni príslušníci tretích krajín alebo osoby bez štátnej príslušnosti, ktorí potrebujú medzinárodnú ochranu, uprednostňovali legálne a bezpečné možnosti príchodu na územie členských štátov pred nebezpečnými a neregulárnymi spôsobmi, s cieľom prejavit' solidaritu s krajinami v regiónoch, do ktorých alebo v rámci ktorých bol vysídlený veľký počet osôb, ktoré potrebujú medzinárodnú ochranu, a to tak, že sa pomôže zmierniť tlak na tieto krajiny, ako aj s cieľom prispieť k dosahovaniu cieľov migračnej politiky Únie posilnením vplyvu Únie voči tretím

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

krajinám a účinne prispievať ku globálnym iniciatívam v oblasti presídľovania jednotným vystupovaním na medzinárodných fórach a v rámci vzťahov s tretími krajinami, by fond mal poskytovať finančné stimuly na vykonávanie rámca Únie pre presídľovanie [a prijímanie osôb z humanitárnych dôvodov].

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 11 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(11a) Fond by mal podporovať úsilie členských štátov o poskytnutie medzinárodnej ochrany a trvalého riešenia na ich územiach pre utečencov a vysídlené osoby, ktoré sú oprávnené na presídlenie, alebo v rámci vnútroštátnych systémov prijímania osôb z humanitárnych dôvodov, ktoré by mali zohľadňovať prognózy UNHCR týkajúce sa globálnych potrieb v oblasti presídlenia (Projected Global Resettlement Needs). S cieľom prispieť ambicióznym a účinným spôsobom by fond mal poskytovať cieleňú pomoc vo forme finančných stimulov pre každú osobu, ktorá bola prijatá alebo presídlená.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(12) Vzhľadom na vysokú úroveň migračných tokov do Únie v ostatných

(12) Vzhľadom na význam zabezpečenia súdržnosti našich spoločností je

*rokoch a so zreteľom na význam zabezpečenia súdržnosti našich spoločností je nevyhnutné podporiť politiky členských štátov zamerané na **včasnú** integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín s legálnym pobytom, a to aj v prioritných oblastiach stanovených v Akčnom pláne pre integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorý Komisia prijala v roku 2016.*

nevyhnutné podporiť politiky členských štátov zamerané na integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín s legálnym pobytom, a to aj v prioritných oblastiach stanovených v Akčnom pláne pre integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorý Komisia prijala v roku 2016.

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh nariadenia Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou

(13) V záujme zvýšenia efektívnosti, dosiahnutia čo najväčšej pridanej hodnoty Únie a zabezpečenia jednotnosti prístupu Únie s cieľom podporiť integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín by akcie financované z fondu mali mať osobitný charakter a mali by dopĺňať akcie financované z **Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) a Európskeho fondu regionálneho rozvoja (EFRR)**. Opatrenia financované z tohto fondu by mali podporovať opatrenia prispôbené potrebám štátnych príslušníkov tretích krajín, ktoré **sa zvyčajne vykonávajú v počiatočnej fáze integrácie, ako aj horizontálne akcie na podporu kapacít členských štátov v oblasti integrácie, pričom intervencie týkajúce sa štátnych príslušníkov tretích krajín, ktoré majú dlhodobější vplyv, by sa mali financovať z Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) a Európskeho fondu regionálneho rozvoja (EFRR).**

Pozmeňujúci návrh

(13) V záujme zvýšenia efektívnosti, dosiahnutia čo najväčšej pridanej hodnoty Únie a zabezpečenia jednotnosti prístupu Únie s cieľom podporiť integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín by akcie financované z fondu mali mať osobitný charakter a mali by dopĺňať akcie financované z **štrukturálnych fondov Únie**. Opatrenia financované z tohto fondu by mali podporovať opatrenia prispôbené potrebám štátnych príslušníkov tretích krajín, ktoré **sú všeobecne vykonávané v skorých fázach integrácie, a** horizontálne akcie na podporu kapacít členských štátov v oblasti integrácie, **doplnené o intervencie na podporu sociálneho a hospodárskeho začleňovania štátnych príslušníkov tretích krajín financované zo štrukturálnych fondov.**

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 13 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(13a) Integračné opatrenia by sa mali rozšíriť aj na osoby, ktorým sa poskytna medzinárodná ochrana, aby sa zabezpečil komplexný prístup k integrácii, pričom sa zohľadnia osobitosti tejto cieľovej skupiny. Ak sú integračné opatrenia spojené s prijímaním, akcie by mali v náležitých prípadoch umožňovať aj začlenenie žiadateľov o azyl.

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(14) V tomto kontexte by sa od orgánov členských štátov zodpovedných za implementáciu fondu malo požadovať, aby spolupracovali a vytvorili mechanizmy koordinácie s orgánmi určenými členskými štátmi na účely riadenia intervencií z Európskeho sociálneho fondu plus a Európskeho fondu regionálneho rozvoja a v prípade potreby s ich riadiacimi orgánmi a riadiacimi orgánmi ostatných fondov Únie, ktoré prispievajú k integrácii štátnych príslušníkov tretích krajín.

(14) V tomto kontexte by sa od orgánov členských štátov zodpovedných za implementáciu fondu malo požadovať, aby spolupracovali a vytvorili mechanizmy koordinácie s orgánmi určenými členskými štátmi na účely riadenia intervencií zo štrukturálnych fondov a v prípade potreby s ich riadiacimi orgánmi a riadiacimi orgánmi ostatných fondov Únie, ktoré prispievajú k integrácii štátnych príslušníkov tretích krajín.

Prostredníctvom týchto koordinačných mechanizmov by Komisia mala posúdiť súdržnosť a komplementaritu medzi fondmi a mieru, do akej opatrenia vykonávané prostredníctvom každého fondu prispievajú k integrácii štátnych príslušníkov tretích krajín.

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou

(16) Z tohto dôvodu je vhodné umožniť tým členským štátom, ktoré si to želajú, aby sa v ich programoch mohlo stanovovať, že integračné akcie sa môžu v rozsahu, ktorý je nevyhnutný na ich účinné vykonávanie, vzťahovať aj na blízkych príbuzných štátnych príslušníkov tretích krajín. Pod pojmom „blízki príbuzní“ by sa mali rozumieť manželia/manželky, partneri/partnerky a akákoľvek osoba, ktorá má priame rodinné väzby po zostupnej alebo vzostupnej línii so štátnym príslušníkom tretej krajiny, ktorého sa týkajú integračné akcie, a na ktorú by sa inak rozsah pôsobnosti fondu nevzťahoval.

Pozmeňujúci návrh

(16) Z tohto dôvodu je vhodné umožniť tým členským štátom, ktoré si to želajú, aby sa v ich programoch mohlo stanovovať, že integračné akcie sa môžu v rozsahu, ktorý je nevyhnutný na ich účinné vykonávanie, vzťahovať aj na blízkych príbuzných štátnych príslušníkov tretích krajín, **pričom sa podporí zlúčenie rodiny v najlepšom záujme dieťaťa**. Pod pojmom „blízki príbuzní“ by sa mali rozumieť manželia/manželky, partneri/partnerky a akákoľvek osoba, ktorá má priame rodinné väzby po zostupnej alebo vzostupnej línii so štátnym príslušníkom tretej krajiny, ktorého sa týkajú integračné akcie, a na ktorú by sa inak rozsah pôsobnosti fondu nevzťahoval.

Pozmeňujúci návrh 24

**Návrh nariadenia
Odôvodnenie 17**

Text predložený Komisiou

(17) Vzhľadom na rozhodujúcu úlohu miestnych a regionálnych orgánov **a organizácií občianskej spoločnosti** v oblasti integrácie a s cieľom uľahčiť prístup týchto subjektov k financovaniu na úrovni Únie by fond mal uľahčovať vykonávanie akcií v oblasti integrácie miestnymi a regionálnymi orgánmi alebo organizáciami občianskej spoločnosti, a to aj prostredníctvom využitia tematického nástroja a **vyššej miery spolufinancovania pre tieto akcie**.

Pozmeňujúci návrh

(17) Vzhľadom na rozhodujúcu úlohu miestnych a regionálnych orgánov, **ich zastupiteľských združení** v oblasti integrácie a s cieľom uľahčiť **priamy** prístup týchto subjektov k financovaniu na úrovni Únie by fond mal uľahčovať vykonávanie akcií v oblasti integrácie miestnymi a regionálnymi orgánmi alebo organizáciami občianskej spoločnosti, a to aj prostredníctvom **vyššej miery spolufinancovania pre tieto akcie** a využitia **špecializovanej zložky** tematického nástroja **v prípadoch, keď uvedené miestne a regionálne orgány majú právomoc vykonávať integračné opatrenia**.

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou

(18) Vzhľadom na dlhodobé hospodárske a demografické výzvy, ktorým Únia čelí, je nevyhnutné vytvoriť dobre fungujúce legálne spôsoby migrácie do Únie, ktoré Únii umožnia zostať atraktívnou destináciou pre migrantov, a zabezpečiť udržateľnosť systémov sociálneho zabezpečenia a rast hospodárstva Únie.

Pozmeňujúci návrh

(18) Vzhľadom na dlhodobé hospodárske a demografické výzvy, ktorým Únia čelí, **a čoraz globalizovanejšiu povahu migrácie** je nevyhnutné vytvoriť dobre fungujúce legálne spôsoby migrácie do Únie, ktoré Únii umožnia zostať atraktívnou destináciou pre **regulárnych** migrantov **v súlade s hospodárskymi a sociálnymi potrebami členských štátov**, a zabezpečiť udržateľnosť systémov sociálneho zabezpečenia a rast hospodárstva Únie, **pričom sa zabezpečí ochrana pracujúcich migrantov pred zneužívaním**.

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou

(19) Fond by mal podporovať členské štáty pri vytváraní stratégií zameraných na organizáciu legálnej migrácie a vo všeobecnosti posilňovať ich schopnosť vypracovávať, vykonávať, monitorovať a hodnotiť všetky stratégie v oblasti prisťahovalectva a integrácie, ako aj politiky a opatrenia zamerané na štátnych príslušníkov tretích krajín s legálnym pobytom, **vrátane právnych nástrojov** Únie. Fond by mal takisto podporovať výmenu informácií a najlepších postupov a spoluprácu medzi rôznymi administratívnymi útvarmi a úrovňami

Pozmeňujúci návrh

(19) Fond by mal podporovať členské štáty pri vytváraní stratégií zameraných na organizáciu **a rozšírenie ciest** legálnej migrácie a vo všeobecnosti posilňovať ich schopnosť vypracovávať, vykonávať, monitorovať a hodnotiť všetky stratégie v oblasti prisťahovalectva a integrácie, ako aj politiky a opatrenia zamerané na štátnych príslušníkov tretích krajín s legálnym pobytom, **najmä nástroje Únie pre legálnu migráciu**. Fond by mal takisto podporovať výmenu informácií a najlepších postupov a spoluprácu medzi rôznymi administratívnymi útvarmi

správy, ako aj medzi členskými štátmi.

a úrovňami správy, ako aj medzi členskými štátmi.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh nariadenia Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou

(20) Efektívna návratová politika je neoddeliteľnou súčasťou komplexného prístupu Únie a jej členských štátov k migrácii. Fond by mal podporovať úsilie členských štátov a motivovať na toto úsilie s cieľom zabezpečiť účinné vykonávanie a ďalší rozvoj spoločných noriem pre návrat, ktoré sa stanovujú najmä v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES, a integrovaný a koordinovaný prístup k riadeniu návratu. ***S cieľom zaistiť udržateľné návratové politiky*** by mal ***fond*** rovnako podporovať aj súvisiace opatrenia v tretích krajinách, ako ***napríklad opätovnú integráciu navrátilcov***.

¹⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území (Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 98).

Pozmeňujúci návrh

(20) Efektívna ***a dôstojná*** návratová politika je neoddeliteľnou súčasťou komplexného prístupu Únie a jej členských štátov k migrácii. Fond by mal podporovať úsilie členských štátov a motivovať na toto úsilie s cieľom zabezpečiť účinné vykonávanie a ďalší rozvoj spoločných noriem pre návrat, ***s dôrazom na dobrovoľný návrat***, ktoré sa stanovujú najmä v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES¹⁵, a integrovaný a koordinovaný prístup k riadeniu návratu. ***Fond*** by mal rovnako podporovať aj súvisiace opatrenia v tretích krajinách ***na uľahčenie a zaručenie bezpečného a dôstojného návratu a readmisie, ako aj udržateľnej opätovnej integrácie, ako je stanovené v globálnom pakte o migrácii***.

¹⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území (Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 98).

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh nariadenia Odôvodnenie 21

(21) Členské štáty by mali **uprednostňovať** dobrovoľný návrat. V záujme podpory **dobrovoľného návratu** by mali zvážiť stimuly, ako napr. preferenčné zaobchádzanie vo forme posilnenej pomoci pri návrate **v prípade dobrovoľného návratu**. Z hľadiska jeho nákladovej efektívnosti je takýto typ dobrovoľného návratu v záujme navrátilcov aj v záujme orgánov.

(21) Členské štáty by mali **uprednostniť** dobrovoľný návrat **a zabezpečiť účinný, bezpečný a dôstojný návrat neregulárnych migrantov. Fond by preto mal poskytovať preferenčnú podporu činnostiam súvisiacim s dobrovoľným návratom.** V záujme podpory **takéhoto prístupu** by mali zvážiť stimuly, ako napr. preferenčné zaobchádzanie vo forme posilnenej pomoci pri návrate **a dlhodobej reintegrácii**. Z hľadiska jeho nákladovej efektívnosti je takýto typ dobrovoľného návratu v záujme navrátilcov aj v záujme orgánov. **Pri všetkých opatreniach alebo rozhodnutiach týkajúcich sa detí v oblasti migrácie vrátane návratov by sa mali v prvom rade zohľadňovať najlepšie záujmy dieťaťa, pričom by sa v plnej miere malo zohľadniť právo dieťaťa vyjadriť svoj názor.**

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 22

(22) **Dobrovoľné a nútené návraty sú však** vzájomne prepojené, **vzájomne sa posilňujú** a členské štáty preto treba podporovať v tom, aby posilňovali komplementárnosť týchto dvoch foriem návratu. Možnosť odsunu je dôležitým prvkom, ktorý prispieva k integrite azylových systémov a systémov legálnej migrácie. Fond by mal preto podporovať akcie členských štátov zamerané na zjednodušenie a realizáciu odsunov v súlade s normami stanovenými v práve Únie, a to pri plnom dodržiavaní základných práv a rešpektovaní dôstojnosti

(22) **Kým dobrovoľný návrat by mal byť uprednostňovaný pred núteným návratom, tieto dva spôsoby sú** vzájomne prepojené, **posilňujú** sa a členské štáty preto treba podporovať v tom, aby posilňovali komplementárnosť týchto dvoch foriem návratu. Možnosť odsunu je dôležitým prvkom, ktorý prispieva k integrite azylových systémov a systémov legálnej migrácie. Fond by mal preto podporovať akcie členských štátov zamerané na zjednodušenie a realizáciu odsunov v súlade s normami stanovenými v práve Únie, a to pri plnom dodržiavaní

navrátilcov.

základných práv a rešpektovaní dôstojnosti navrátilcov. *Fond by mal podporovať akcie týkajúce sa návratu detí len v prípadoch, ak je takýto návrat založený na pozitívnom vyhodnotení najlepšieho záujmu dieťaťa.*

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou

(23) Osobitné podporné opatrenia pre navrátilcov v členských štátoch a v krajinách návratu môžu zlepšiť podmienky ich návratu a uľahčiť ich opätovné začlenenie do spoločnosti.

Pozmeňujúci návrh

(23) Osobitné podporné opatrenia pre navrátilcov v členských štátoch a v krajinách návratu, **s osobitným zameraním na ich humanitárne potreby a potreby v oblasti ochrany**, môžu zlepšiť podmienky ich návratu a uľahčiť ich opätovné začlenenie do spoločnosti. **Osobitná pozornosť by sa mala venovať zraniteľným skupinám. Rozhodnutia o návrate by mali byť založené na komplexnom a starostlivom posúdení situácie v krajine pôvodu vrátane vyhodnotenia absorpčnej kapacity na miestnej úrovni. Osobitné opatrenia a akcie podporujúce krajiny pôvodu, najmä zraniteľných ľudí, prispievajú k zaisteniu udržateľnosti, bezpečnosti a účinnosti návratov. Tieto opatrenia by sa mali vykonávať za aktívnej účasti miestnych orgánov, občianskej spoločnosti a diaspór.**

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 24

(24) **Readmisné** dohody **a iné dojednania** sú neoddeliteľnou **zložkou návratovej** politiky Únie a hlavným nástrojom na **účinné** riadenie migračných tokov, keďže uľahčujú rýchly návrat **neregulárnych** migrantov. Tieto dohody **a dojednania** sú dôležitým prvkom v rámci dialógu a spolupráce s tretími krajinami pôvodu a tranzitu neregulárnych migrantov a ich vykonávanie v tretích krajinách **by sa malo podporovať**, aby sa zaistila účinnosť návratových politík **na vnútroštátnej úrovni a na úrovni Únie**.

(24) **Formálne** dohody **o readmisii** sú neoddeliteľnou **a zásadnou zložkou** politiky Únie **zameranej na návrat** a hlavným nástrojom na **efektívne** riadenie migračných tokov, keďže uľahčujú rýchly návrat **neregulárnych** migrantov. Tieto dohody sú dôležitým prvkom v rámci dialógu a spolupráce s tretími krajinami pôvodu a tranzitu neregulárnych migrantov **a fond by mal podporovať** ich vykonávanie v tretích krajinách, aby sa zaistila účinnosť, **bezpečnosť a dôstojnosť** návratových politík, **vo vymedzenom rozsahu a pri dodržaní náležitých ochranných opatrení**.

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh nariadenia Odôvodnenie 25

(25) Okrem podpory **návratu** osôb, **ako sa stanovuje v tomto nariadení**, by sa z fondu mali podporovať aj ďalšie opatrenia na boj proti **neregulárnej migrácii, riešiť stimuly vedúce k nelegálnej migrácii alebo obchádzaniu existujúcich** pravidiel legálnej migrácie **a tak zabezpečiť integritu** prísťahovaleckých systémov **členských štátov**.

(25) Okrem podpory **integrácie štátnych príslušníkov tretích krajín alebo** osôb **bez štátnej príslušnosti** v **členských štátoch** by sa z fondu mali podporovať aj ďalšie opatrenia na boj proti **obchodovaniu s migrantmi a malo by sa podporovať a uľahčovať vytváranie** pravidiel legálnej migrácie, **čím by sa zabezpečila integrita** prísťahovaleckých systémov **v krajinách pôvodu v plnom súlade so zásadou súdržnosti v záujme trvalo udržateľného** rozvoja.

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh nariadenia Odôvodnenie 26

(26) Zamestnávanie neregulárnych migrantov **je faktorom, ktorý prispieva k nelegálnej migrácii a** oslabuje tvorbu politiky mobility pracovnej sily založenej na mechanizmoch legálnej migrácie. Fond by mal preto priamo alebo nepriamo podporovať členské štáty, pokiaľ ide o vykonávanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/52/ES, ktorou sa zakazuje zamestnávanie štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na území členských štátov, a ktorou sa stanovujú sankcie proti zamestnávateľom, ktorí tento zákaz porušujú.

(26) Zamestnávanie neregulárnych migrantov oslabuje tvorbu politiky mobility pracovnej sily založenej na mechanizmoch legálnej migrácie **a ohrozuje práva pracujúcich migrantov, v dôsledku čoho sú vystavení porušovaniu práv a zneužívaniu.** Fond by mal preto priamo alebo nepriamo podporovať členské štáty, pokiaľ ide o vykonávanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/52/ES¹⁶, ktorou sa zakazuje zamestnávanie štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na území členských štátov, **ktorou sa zabezpečuje mechanizmus sťažností a vymáhania miezd pre vykorisťovaných pracovníkov** a ktorou sa stanovujú sankcie proti zamestnávateľom, ktorí tento zákaz porušujú.

¹⁶ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/52/ES z 18. júna 2009, ktorou sa stanovujú minimálne normy pre sankcie a opatrenia voči zamestnávateľom štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na území členských štátov (Ú. v. EÚ L 168, 30.6.2009, s. 24).

¹⁶ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/52/ES z 18. júna 2009, ktorou sa stanovujú minimálne normy pre sankcie a opatrenia voči zamestnávateľom štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na území členských štátov (Ú. v. EÚ L 168, 30.6.2009, s. 24).

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 26 a (nové)

(26a) Členské štáty by mali podporovať požiadavky občianskej spoločnosti a združení pracovníkov, ako je vytvorenie

európskej siete pracovníčok a pracovníkov v oblasti prijímania, s cieľom prepojiť všetkých pracovníkov v Európe pôsobiacich v oblasti migrácie a podporovať dôstojné prijatie a prístup k migrácii založený na ľudských právach a výmene osvedčených postupov z hľadiska príležitostí v oblasti prijímania a zamestnávania migrantov.

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh nariadenia Odôvodnenie 27

Text predložený Komisiou

(27) Fond by mal priamo alebo nepriamo podporovať členské štáty, pokiaľ ide o vykonávanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ¹⁷, v ktorej sa stanovujú pravidlá pomoci, podpory a ochrany pre obete obchodovania s ľuďmi.

¹⁷ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ z 5. apríla 2011 o prevencii obchodovania s ľuďmi a boji proti nemu a o ochrane obetí obchodovania, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2002/629/SVV (Ú. v. EÚ L 101, 15.4.2011, s. 1).

Pozmeňujúci návrh

(27) Fond by mal priamo alebo nepriamo podporovať členské štáty, pokiaľ ide o vykonávanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ¹⁷, v ktorej sa stanovujú pravidlá pomoci, podpory a ochrany pre obete obchodovania s ľuďmi. ***V týchto opatreniach by sa mala zohľadňovať rodovo motivovaná povaha obchodovania s ľuďmi. Pri implementácii fondu by členské štáty mali brať zreteľ na to, že osobám, ktoré sú nútené opustiť svoje domovy z dôvodu náhlych alebo postupných klimatických zmien prostredia, ktoré nepriaznivo ovplyvňujú ich život alebo životné podmienky, hrozí veľké nebezpečenstvo, že sa stanú obeťami obchodovania s ľuďmi;***

¹⁷ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ z 5. apríla 2011 o prevencii obchodovania s ľuďmi a boji proti nemu a o ochrane obetí obchodovania, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2002/629/SVV (Ú. v. EÚ L 101, 15.4.2011, s. 1).

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 27 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(27a) Fond by mal podporovať najmä identifikáciu a opatrenia na pokrytie potrieb zraniteľných žiadateľov o azyl, napríklad maloletých osôb bez sprievodu alebo obetí mučenia alebo inej závažnej formy násillia, v súlade s acquis v oblasti azylu.

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 27 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(27b) V záujme spravodlivého a transparentného rozdelenia zdrojov medzi jednotlivé ciele fondu by sa pre niektoré ciele mala zabezpečiť minimálna výška výdavkov, či už v rámci priameho, nepriameho alebo zdieľaného riadenia.

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 28

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(28) Fond by mal dopĺňať a posilňovať činnosti vykonávané v oblasti návratu Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž, zriadenou nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624¹⁸, a tak prispievať k účinnému

(28) Fond by mal dopĺňať a posilňovať činnosti vykonávané v oblasti návratu Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž, zriadenou nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624¹⁸, bez toho, aby jej poskytoval

európskemu integrovanému riadeniu hraníc v zmysle vymedzenia tohto pojmu v článku 4 uvedeného nariadenia.

¹⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 zo 14. septembra 2016 o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 a ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 863/2007, nariadenie Rady (ES) č. 2007/2004 a rozhodnutie Rady 2005/267/ES (Ú. v. EÚ L 251, 16.9.2016, s. 1).

d'alší zdroj financovania, keďže rozpočtový orgán pre ňu vyčleňuje ročný rozpočet, ktorý by jej mal umožniť vykonávať všetky jej činnosti.

¹⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 zo 14. septembra 2016 o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 a ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 863/2007, nariadenie Rady (ES) č. 2007/2004 a rozhodnutie Rady 2005/267/ES (Ú. v. EÚ L 251, 16.9.2016, s. 1).

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 29

Text predložený Komisiou

(29) Malo by sa vyvíjať úsilie o dosiahnutie súčinnosti, konzistentnosti a efektívnosti s ostatnými fondmi Únie a malo by sa zabrániť prekryvaniu jednotlivých akcií.

Pozmeňujúci návrh

(29) Malo by sa vyvíjať úsilie o dosiahnutie súčinnosti, konzistentnosti, **komplementárnosti** a efektívnosti s ostatnými fondmi Únie a malo by sa zabrániť prekryvaniu **alebo protichodnosti** jednotlivých akcií.

Pozmeňujúci návrh 40

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 30

Text predložený Komisiou

(30) **Opatrenia** v tretích krajinách **a vo vzťahu k tretím krajinám podporované prostredníctvom fondu** by mali dopĺňať ostatné akcie mimo Únie, ktoré sú

Pozmeňujúci návrh

(30) **Prioritou tohto fondu by malo byť financovanie akcií na samotnom území Únie. Z fondu je možné financovať opatrenia** v tretích krajinách, ktoré

podporované prostredníctvom nástrojov Únie na financovanie vonkajšej činnosti. Pri vykonávaní takýchto akcií by sa malo dbať predovšetkým na dosiahnutie plného súladu so zásadami a všeobecnými cieľmi vonkajšej činnosti a zahraničnej politiky Únie vo vzťahu k dotknutej krajine alebo regiónu a s medzinárodnými záväzkami Únie. ***Pokiaľ ide o vonkajší rozmer, podpora poskytovaná z fondu by sa mala zamerať na prehĺbenie spolupráce s tretími krajinami a na posilnenie kľúčových aspektov riadenia migrácie v tých oblastiach, ktoré sú predmetom záujmu migračnej politiky Únie.***

získavajú podporu z fondu, ktorá by mala byť obmedzená, pokiaľ ide o jej finančný rozsah, ale primeraná na dosiahnutie cieľov fondu podľa článku 3 tohto nariadenia, a mala by byť primerane zabezpečená. Takéto opatrenia by mali dopĺňať ostatné akcie mimo Únie, ktoré sú podporované prostredníctvom nástrojov Únie na financovanie vonkajšej činnosti. Pri vykonávaní takýchto akcií by sa malo dbať predovšetkým na dosiahnutie plného súladu a doplnkovosti so zásadami a všeobecnými cieľmi vonkajšej činnosti a zahraničnej politiky Únie vo vzťahu k dotknutej krajine alebo regiónu a s medzinárodnými záväzkami Únie. Mala by sa dodržiavať zásada súdržnosti politík v záujme rozvoja, ako sa uvádza v bode 35 Európskeho konsenzu o rozvoji. Pri realizácii núdzovej pomoci by sa mala zabezpečiť súdržnosť s humanitárnymi zásadami stanovenými v Európskom konsenze o humanitárnej pomoci.

Pozmeňujúci návrh 41

Návrh nariadenia Odôvodnenie 31

Text predložený Komisiou

(31) Financovanie z rozpočtu Únie by sa malo sústrediť na tie činnosti, pri ktorých môžu intervencie Únie priniesť pridanú hodnotu v porovnaní s tým, ak by akcie vykonávali členské štáty samy. Finančná podpora poskytovaná na základe tohto nariadenia by mala prispievať najmä k posilneniu kapacít v oblasti azylu a migrácie na vnútroštátnej úrovni a úrovni Únie.

Pozmeňujúci návrh

(31) Financovanie z rozpočtu Únie by sa malo sústrediť na tie činnosti, pri ktorých môžu intervencie Únie priniesť pridanú hodnotu v porovnaní s tým, ak by akcie vykonávali členské štáty samy. Finančná podpora poskytovaná na základe tohto nariadenia by mala prispievať najmä k ***solidarite medzi členskými štátmi v oblasti azylu a migrácie v súlade s článkom 80 ZFEÚ***, posilneniu kapacít v oblasti azylu a migrácie na vnútroštátnej úrovni a úrovni Únie.

Pozmeňujúci návrh 43

Návrh nariadenia Odôvodnenie 33

Text predložený Komisiou

(33) Fond by mal odrážať potrebu väčšej flexibility a zjednodušenia a zároveň spĺňať požiadavky predvídateľnosti a zaručovať spravodlivé a transparentné rozdeľovanie zdrojov v záujme plnenia politických a špecifických cieľov stanovených v tomto nariadení.

Pozmeňujúci návrh

(33) Fond by mal odrážať potrebu väčšej **transparentnosti**, flexibility a zjednodušenia a zároveň spĺňať požiadavky predvídateľnosti a zaručovať spravodlivé a transparentné rozdeľovanie zdrojov v záujme plnenia politických a špecifických cieľov stanovených v tomto nariadení. ***Vykonávanie fondu by sa malo riadiť zásadami efektívnosti, účinnosti a kvality výdavkov. Okrem toho by vykonávanie fondu malo byť pre používateľov čo najústretovejšie.***

Pozmeňujúci návrh 44

Návrh nariadenia Odôvodnenie 34

Text predložený Komisiou

(34) V tomto nariadení by sa mali stanoviť počiatočné sumy pre členské štáty ***pozostávajúce z pevne stanovenej sumy a sumy vypočítanej na základe kritérií stanovených v prílohe I***, ktoré odzrkadľujú potreby jednotlivých členských štátov v oblasti azylu, integrácie a návratu a tlak, ktorému čelia.

Pozmeňujúci návrh

(34) V tomto nariadení by sa mali stanoviť počiatočné sumy pre členské štáty, ktoré odzrkadľujú potreby jednotlivých členských štátov v oblasti azylu, ***migrácie***, integrácie a návratu a tlak, ktorému čelia. ***Mimoriadna pozornosť by sa mala venovať ostrovným spoločenstvám, ktoré čelia neprimeraným migračným výzvam.***

Pozmeňujúci návrh 45

Návrh nariadenia Odôvodnenie 35

(35) Tieto počiatočné sumy by mali predstavovať základ dlhodobých investícií členských štátov. S cieľom zohľadniť zmeny v migračných tokoch a riešiť potreby v oblasti riadenia azylových a prijímacích systémov a integrácie štátnych príslušníkov tretích krajín s legálnym pobytom, a s cieľom bojovať proti neregulárnej migrácii prostredníctvom efektívnej a udržateľnej politiky návratu by sa po zohľadnení miery čerpania prostriedkov mala členským štátom v polovici trvania prideliť dodatočná suma. Táto suma by mala byť založená na najnovších dostupných štatistických údajoch, ako sa stanovuje v prílohe I, aby sa zohľadnili zmeny vo východiskovej situácii členských štátov.

(35) Tieto počiatočné sumy by mali predstavovať základ dlhodobých investícií členských štátov. S cieľom zohľadniť zmeny v migračných tokoch a riešiť potreby v oblasti riadenia azylových a prijímacích systémov a integrácie štátnych príslušníkov tretích krajín s legálnym pobytom, a s cieľom **rozvíjať legálnu migráciu a** bojovať proti neregulárnej migrácii prostredníctvom efektívnej a udržateľnej politiky návratu **v súlade s právami** by sa po zohľadnení miery čerpania prostriedkov mala členským štátom v polovici trvania prideliť dodatočná suma. Táto suma by mala byť založená na najnovších dostupných štatistických údajoch, ako sa stanovuje v prílohe I, aby sa zohľadnili zmeny vo východiskovej situácii členských štátov.

Pozmeňujúci návrh 46

Návrh nariadenia Odôvodnenie 36

(36) *S cieľom prispieť k dosiahnutiu politického cieľa fondu by členské štáty mali zabezpečiť, aby ich programy zahŕňali akcie zamerané na špecifické ciele tohto nariadenia, aby boli zvolené priority v súlade s vykonávacími opatreniami stanovenými v prílohe II a aby sa pridelením zdrojov na jednotlivé ciele zabezpečilo, že sa dosiahnu všeobecné politické ciele.*

(36) **Členské štáty a Komisia by mali zabezpečiť, aby programy členských štátov zahŕňali opatrenia, ktoré prispievajú k dosiahnutiu každého zo špecifických cieľov tohto nariadenia, s cieľom prispieť k dosiahnutiu politických cieľov fondu. Mali by ďalej zabezpečiť, aby pridelovanie finančných prostriedkov na špecifické ciele slúžilo týmto cieľom čo najlepším spôsobom a aby sa zakladalo na aktuálnych potrebách, aby programy zahŕňali minimálnu úroveň výdavkov v súvislosti s týmito cieľmi, aby rozdelenie zdrojov na ciele bolo úmerné výzvam, aby boli vybrané priority v súlade s**

opatreniami stanovenými v prílohe II a aby sa **pri rozdeľovaní** zdrojov **medzi** ciele zabezpečilo **splnenie celkového politického cieľa**.

Pozmeňujúci návrh 47

Návrh nariadenia Odôvodnenie 37

Text predložený Komisiou

(37) Vzhľadom na to, že výzvy v oblasti migrácie sa neustále vyvíjajú, je potrebné prispôbiť pridelenie finančných prostriedkov zmenám v migračných tokoch. S cieľom reagovať na naliehavé potreby a zmeny v politike a prioritách Únie a s cieľom nasmerovať finančné prostriedky na akcie, ktoré majú pre Úniu vysokú pridanú hodnotu, sa bude časť finančných prostriedkov pravidelne prideľovať prostredníctvom tematického nástroja na osobitné akcie, akcie Únie, núdzovú pomoc, presídlenie a na poskytovanie dodatočnej podpory členským štátom, ktoré prispievajú k úsiliu v oblasti solidarity a zodpovednosti.

Pozmeňujúci návrh

(37) Vzhľadom na to, že výzvy v oblasti migrácie sa neustále vyvíjajú, je potrebné prispôbiť pridelenie finančných prostriedkov zmenám v migračných tokoch. S cieľom reagovať na naliehavé potreby a zmeny v politike a prioritách Únie a s cieľom nasmerovať finančné prostriedky na akcie, ktoré majú pre Úniu vysokú pridanú hodnotu, sa bude časť finančných prostriedkov pravidelne prideľovať prostredníctvom tematického nástroja na osobitné akcie, akcie Únie, **akcie miestnych a regionálnych orgánov**, núdzovú pomoc, presídlenie a na poskytovanie dodatočnej podpory členským štátom, ktoré prispievajú k úsiliu v oblasti solidarity a zodpovednosti.

Pozmeňujúci návrh 48

Návrh nariadenia Odôvodnenie 38 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(38a) Úsilie členských štátov o úplné a riadne vykonávanie acquis Únie v oblasti azylu vrátane zabezpečenia primeraných podmienok prijímania žiadateľov o medzinárodnú ochranu a osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana, s cieľom

správne stanoviť ich status, v súlade so smernicou 2011/95/EÚ, uplatňovať spravodlivé a účinné azylové konania, by sa malo podporovať z fondu, a to najmä v prípade, ak je toto úsilie zamerané na maloleté osoby bez sprievodu, pre ktoré sú náklady vyššie. Členské štáty by preto mali dostávať jednorazovú platbu za každú maloletú osobu bez sprievodu, ktorej bola poskytnutá medzinárodná ochrana, táto paušálna platba by sa však nemala kumulovať s dodatočnými finančnými prostriedkami poskytnutými podľa tohto nariadenia na presídlenie.

Pozmeňujúci návrh 49

Návrh nariadenia Odôvodnenie 40

Text predložený Komisiou

(40) Fond by mal prispievať k podpore operačných nákladov súvisiacich s azylom a **návratom** a mal by členským štátom umožňovať, aby si udržali kapacity, ktoré majú zásadný význam pre celú Úniu. Takáto podpora pozostáva z plnej refundácie špecifických nákladov súvisiacich s cieľmi fondu a mala by tvoriť nedeliteľnú súčasť programov členských štátov.

Pozmeňujúci návrh

(40) Fond by mal prispievať k podpore operačných nákladov súvisiacich s azylom a **prist'ahovalectvom** a mal by členským štátom umožňovať, aby si udržali kapacity, ktoré majú zásadný význam pre celú Úniu. Takáto podpora pozostáva z plnej refundácie špecifických nákladov súvisiacich s cieľmi fondu a mala by tvoriť nedeliteľnú súčasť programov členských štátov.

Pozmeňujúci návrh 50

Návrh nariadenia Odôvodnenie 41

Text predložený Komisiou

(41) V záujme doplnenia realizácie politického cieľa tohto fondu na úrovni členských štátov prostredníctvom ich

Pozmeňujúci návrh

(41) V záujme doplnenia realizácie politického cieľa tohto fondu na úrovni členských štátov prostredníctvom ich

programov by mal fond poskytovať podporu aj pre akcie na úrovni Únie. Tieto akcie by mali slúžiť na celkové strategické účely v rámci rozsahu pôsobnosti fondu a týkať sa analýzy politík a inovácií, nadnárodného vzájomného učenia sa a partnerstiev ako aj testovania nových iniciatív a akcií v celej Únii.

programov by mal fond poskytovať podporu aj pre akcie na úrovni Únie. Tieto akcie by mali slúžiť na celkové strategické účely v rámci rozsahu pôsobnosti fondu a týkať sa analýzy politík a inovácií, nadnárodného vzájomného učenia sa a partnerstiev ako aj testovania nových iniciatív a akcií v celej Únii, **pričom by sa mala rešpektovať potreba zabezpečiť primerané financovanie spravodlivým a transparentným spôsobom na dosiahnutie cieľov fondu. Týmto opatreniami by sa mala zabezpečiť ochrana základných práv pri implementácii fondu.**

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh nariadenia Odôvodnenie 42

Text predložený Komisiou

(42) S cieľom posilniť schopnosť Únie okamžite reagovať na nepredvídaný alebo neúmerne silný migračný tlak v jednom alebo viacerých členských štátoch, ktorý **možno charakterizovať príchodom veľkého a neúmerneho počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, čo** vytvára značné a naliehavé požiadavky na ich zariadenia na prijímanie a zaistenie a na systémy a postupy riadenia migrácie a azylu, ako aj reagovať na **silný migračný tlak** v tretích krajinách z dôvodu politického vývoja alebo konfliktov, by malo byť možné poskytnúť núdzovú pomoc v súlade s rámcom stanoveným v tomto nariadení.

Pozmeňujúci návrh

(42) S cieľom posilniť schopnosť Únie okamžite reagovať na nepredvídaný alebo neúmerne silný migračný tlak **štátnych príslušníkov z tretích krajín** v jednom alebo viacerých členských štátoch, ktorý vytvára značné a naliehavé požiadavky na ich zariadenia na prijímanie a zaistenie a na systémy a postupy riadenia migrácie a azylu, ako aj reagovať na **migračné výzvy alebo značné potreby presídľovania** v tretích krajinách z dôvodu politického vývoja alebo konfliktov by malo byť možné poskytnúť núdzovú pomoc v súlade s rámcom stanoveným v tomto nariadení.

Pozmeňujúci návrh 52

Návrh nariadenia Odôvodnenie 44

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(44) Politický cieľ tohto fondu sa bude plniť aj prostredníctvom finančných nástrojov a rozpočtovej záruky v rámci zložiek politiky Programu InvestEU. Finančná podpora by sa mala využiť na riešenie zlyhaní trhu alebo suboptimálnych investičných situácií, a to primeraným spôsobom, pričom akcie by nemali zdvojovať či vytláčať súkromné financovanie ani narúšať hospodársku súťaž na vnútornom trhu. Akcie by mali mať jasnú európsku pridanú hodnotu.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 53

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 47

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(47) Na účely implementácie akcií v rámci zdieľaného riadenia by mal fond tvoriť súčasť koherentného rámca, ktorý pozostáva z tohto nariadenia, nariadenia o rozpočtových pravidlách a nariadenia (EÚ) .../2021 [všeobecné nariadenie].

(47) Na účely implementácie akcií v rámci zdieľaného riadenia by mal fond tvoriť súčasť koherentného rámca, ktorý pozostáva z tohto nariadenia, nariadenia o rozpočtových pravidlách a nariadenia (EÚ) .../2021 [všeobecné nariadenie].
V prípade rozporu ustanovení má toto nariadenie prednosť pred nariadením (EÚ) č. X [všeobecné nariadenie].

Pozmeňujúci návrh 54

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 48

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(48) ***V nariadení (EÚ) .../2021 [všeobecné nariadenie] sa stanovuje***

(48) ***Nad rámec stanovujúci finančné pravidlá, ktoré sú spoločné pre viaceré***

rámec *pre akcie, pokiaľ ide o Európsky fond regionálneho rozvoja (ďalej len „EFRR“), Európsky sociálny fond plus (ďalej len „ESF+“), Kohézny fond, Európsky námorný a rybársky fond (ďalej len „ENRF“), Fond pre azyl a migráciu (ďalej len „AMIF“), Fond pre vnútornú bezpečnosť (ďalej len „ISF“)* a nástroj na riadenie hraníc a víza (ďalej len „BMVI“) ako súčasť Fondu pre integrované riadenie hraníc (ďalej len „IBMF“), pričom sa v ňom stanovujú predovšetkým pravidlá programovania, monitorovania, hodnotenia, riadenia a kontroly v súvislosti s implementáciou finančných prostriedkov Únie v rámci zdieľaného riadenia. Je preto potrebné vymedziť ciele *Fondu pre azyl a migráciu* a stanoviť osobitné *predpisy* týkajúce sa druhu činností, ktoré z *neho* môžu byť financované.

fondy Únie vrátane Fondu pre azyl, migráciu a integráciu (AMIF), je potrebné špecifikovať ciele *AMIF* a stanoviť osobitné *ustanovenia* týkajúce sa druhu činností, ktoré môžu byť financované z *fondy AMIF*.

Pozmeňujúci návrh 55

Návrh nariadenia Odôvodnenie 50

Text predložený Komisiou

(50) V súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách²¹, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013²², nariadením Rady (Euratom, ES) č. 2988/95²³, nariadením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96²⁴ a nariadením Rady (EÚ) 2017/1939²⁵ majú byť finančné záujmy Únie chránené primeranými opatreniami vrátane prevencie, zisťovania, nápravy a vyšetrovania nezrovnalostí a podvodov,

Pozmeňujúci návrh

(50) V súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách²¹, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013²², nariadením Rady (Euratom, ES) č. 2988/95²³, nariadením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96²⁴ a nariadením Rady (EÚ) 2017/1939²⁵ majú byť finančné záujmy Únie chránené primeranými opatreniami vrátane prevencie, zisťovania, nápravy a vyšetrovania nezrovnalostí a podvodov, vymáhania stratených, nesprávne vyplatených alebo nesprávne použitých finančných prostriedkov a prípadne ukladania správnych *a/alebo trestných* sankcií. Konkrétne môže Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) vykonávať v súlade s nariadením (EÚ,

vymáhania stratených, nesprávne vyplatených alebo nesprávne použitých finančných prostriedkov a prípadne ukladania administratívnych sankcií. Konkrétne môže Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) vykonávať v súlade s nariadením (EÚ, Euratom) č. 883/2013 a nariadením (Euratom, ES) č. 2185/96 administratívne vyšetrovania vrátane kontrol a inšpekcií na mieste s cieľom zistiť, či nedošlo k podvodu, korupcii alebo akejkoľvek inej trestnej činnosti poškodzujúcej finančné záujmy Únie. Európska prokuratúra môže v súlade s nariadením (EÚ) 2017/1939 vyšetrovať a stíhať podvody a iné protiprávne konania poškodzujúce finančné záujmy Únie, ako sa stanovuje v smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371²⁶. V súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách má každá osoba alebo každý subjekt, ktoré prijímajú finančné prostriedky Únie, v plnej miere spolupracovať pri ochrane finančných záujmov Únie, udeliť Komisii, úradu OLAF a Európskemu dvoru audítorov potrebné práva a prístup a zabezpečiť, aby všetky tretie strany zúčastňujúce sa na implementácii finančných prostriedkov Únie udelili rovnocenné práva.

²¹ Ú. v. EÚ C , , s. .

²² Ú. v. EÚ C , , s. .

²³ Nariadenie Rady (ES, Euratom) č.

Euratom) č. 883/2013 a nariadením (Euratom, ES) č. 2185/96 administratívne vyšetrovania vrátane kontrol a inšpekcií na mieste s cieľom zistiť, či nedošlo k podvodu, korupcii alebo akejkoľvek inej trestnej činnosti poškodzujúcej finančné záujmy Únie. Európska prokuratúra môže v súlade s nariadením (EÚ) 2017/1939 vyšetrovať a stíhať podvody a iné protiprávne konania poškodzujúce finančné záujmy Únie, ako sa stanovuje v smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371²⁶. V súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách má každá osoba alebo každý subjekt, ktoré prijímajú finančné prostriedky Únie, v plnej miere spolupracovať pri ochrane finančných záujmov Únie, udeliť Komisii, úradu OLAF a Európskemu dvoru audítorov potrebné práva a prístup a zabezpečiť, aby všetky tretie strany zúčastňujúce sa na implementácii finančných prostriedkov Únie udelili rovnocenné práva. **Členské štáty musia v plnej miere spolupracovať a poskytovať inštitúciám, agentúram, orgánom Únie všetku potrebnú pomoc pri ochrane finančných záujmov Únie. Výsledky vyšetrovania nezrovnalostí alebo podvodov týkajúcich sa fondu by sa mali sprístupniť Európskemu parlamentu.**

²¹ Ú. v. EÚ C , , s. .

²² Ú. v. EÚ C , , s. .

²³ Nariadenie Rady (ES, Euratom) č.

2988/95 z 18. decembra 1995 o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 312, 23.12.1995, s. 1).

²⁴ Ú. v. EÚ C , , s. .

²⁵ Nariadenie Rady (EÚ) **2017/1371** z 12. októbra 2017, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia Európskej prokuratúry (Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2017, s. 1).

²⁶ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371 z 5. júla 2017 o boji proti podvodom, ktoré poškodzujú finančné záujmy Únie, prostredníctvom trestného práva (Ú. v. EÚ L 198, 28.7.2017, s. 29).

2988/95 z 18. decembra 1995 o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 312, 23.12.1995, s. 1).

²⁴ Ú. v. EÚ C , , s. .

²⁵ Nariadenie Rady (EÚ) **2017/1939** z 12. októbra 2017, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia Európskej prokuratúry (Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2017, s. 1).

²⁶ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371 z 5. júla 2017 o boji proti podvodom, ktoré poškodzujú finančné záujmy Únie, prostredníctvom trestného práva (Ú. v. EÚ L 198, 28.7.2017, s. 29).

Pozmeňujúci návrh 56

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 51 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(51a) Ak na základe odôvodneného stanoviska Komisie v súvislosti s porušením článku 258 ZFEÚ existuje jasný dôkaz, že zákonnosť projektov alebo zákonnosť a správnosť financovania alebo výkonnosť projektov by boli spochybnené, Komisia by mala zabezpečiť, aby sa na tieto projekty nevyčlenili žiadne finančné prostriedky.

Pozmeňujúci návrh 57

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 53 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(53a) Počas procesu plánovania, vykonávania a hodnotenia programov

financovaných z tohto fondu prebiehajú konzultácie s organizáciami občianskej spoločnosti, miestnymi a regionálnymi orgánmi a národnými parlamentmi v členských štátoch a v tretích krajinách.

Pozmeňujúci návrh 58

Návrh nariadenia Odôvodnenie 54

Text predložený Komisiou

(54) Podľa odsekov 22 a 23 Medziinštitucionálnej dohody z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva je potrebné tento fond hodnotiť na základe informácií získaných prostredníctvom osobitných požiadaviek monitorovania a zároveň predchádzať nadmernej regulácii a administratívnej záťaži, najmä vo vzťahu k členským štátom. Ak je to vhodné, môžu tieto požiadavky zahŕňať merateľné ukazovatele ako základ hodnotenia účinkov fondu v praxi. Pre každý špecifický cieľ fondu by sa preto mali stanoviť spoločné ukazovatele a s tým súvisiace cieľové hodnoty, aby bolo možné hodnotiť výsledky fondu. Komisia a členské štáty by mali *pomocou týchto spoločných ukazovateľov a finančného vykazovania monitorovať implementáciu tohto fondu v súlade s príslušnými ustanoveniami nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../2021 [všeobecné nariadenie] a tohto nariadenia.*

Pozmeňujúci návrh

(54) Podľa odsekov 22 a 23 Medziinštitucionálnej dohody z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva je potrebné tento fond hodnotiť na základe informácií získaných prostredníctvom osobitných požiadaviek monitorovania a zároveň predchádzať nadmernej regulácii a administratívnej záťaži, najmä vo vzťahu k členským štátom. Ak je to vhodné, môžu tieto požiadavky zahŕňať merateľné ukazovatele *vrátane kvalitatívnych a kvantitatívnych ukazovateľov* ako základ hodnotenia účinkov fondu v praxi. Pre každý špecifický cieľ fondu by sa preto mali stanoviť spoločné ukazovatele a s tým súvisiace cieľové hodnoty, aby bolo možné hodnotiť výsledky fondu. *Prostredníctvom týchto spoločných ukazovateľov a finančného vykazovania by* Komisia a členské štáty *mali monitorovať vykonávanie fondu. S cieľom primerane plniť svoju úlohu dohľadu by Komisia mala byť schopná určiť sumy, ktoré sa v danom roku skutočne minuli z fondu. Pri predkladaní ročnej účtovnej závierky svojich národných programov Komisii by preto členské štáty mali rozlišovať spätne získané sumy, platby v rámci priebežného financovania koncovým prijímateľom a úhrady výdavkov, ktoré skutočne vznikli. S cieľom uľahčiť audit a monitorovanie vykonávania fondu by Komisia mala tieto sumy zahrnúť do svojej výročnej správy o implementácii fondu, ako aj výsledky*

monitorovania a vykonávania opatrení fondu na miestnej, regionálnej a vnútroštátnej úrovni a na úrovni Únie vrátane konkrétnych projektov a partnerov. Komisia by mala každoročne predkladať Európskemu parlamentu a Rade súhrn schválených výročných správ o výkonnosti. Správy s výsledkami monitorovania a opisom akcií vykonávaných v rámci fondu na úrovni členských štátov aj Únie by sa mali uverejňovať a predkladať Európskemu parlamentu.

Pozmeňujúci návrh 59

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 55

Text predložený Komisiou

(55) V záujme zohľadnenia významu boja proti zmene klímy v súlade so záväzkami Únie vykonávať Parížsku dohodu, ako aj v súlade s cieľmi Organizácie Spojených národov v oblasti udržateľného rozvoja prispeje tento fond k uplatňovaniu opatrení v oblasti klímy a k dosiahnutiu celkového cieľa, v rámci ktorého má 25 % rozpočtových výdavkov EÚ prispievať k plneniu cieľov v oblasti klímy. Počas prípravy fondu a jeho implementácie sa identifikujú príslušné akcie, ktoré sa znovu posúdia v kontexte príslušných procesov hodnotenia a preskúmania.

Pozmeňujúci návrh

(55) V záujme zohľadnenia významu boja proti zmene klímy v súlade so záväzkami Únie vykonávať Parížsku dohodu, ako aj v súlade s cieľmi Organizácie Spojených národov v oblasti udržateľného rozvoja prispeje tento fond k uplatňovaniu opatrení v oblasti klímy a k dosiahnutiu celkového cieľa, v rámci ktorého má 25 % rozpočtových výdavkov EÚ prispievať k plneniu cieľov v oblasti klímy **v období VFR 2021 – 2027, a čo najskôr ročného cieľa na úrovni 30 %, najneskôr však do roku 2027.** Počas prípravy fondu a jeho implementácie sa identifikujú príslušné akcie, ktoré sa znovu posúdia v kontexte príslušných procesov hodnotenia a preskúmania.

Pozmeňujúci návrh 60

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 56

Text predložený Komisiou

(56) S cieľom doplniť a zmeniť určité nepodstatné prvky tohto nariadenia by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o zoznam akcií, ktoré sú oprávnené na vyššiu mieru spolufinancovania, **uvedených** v prílohe IV, operačnú podporu a s cieľom ďalšieho rozvoja spoločného rámca pre monitorovanie a hodnotenie. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby sa tieto konzultácie viedli v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.

Pozmeňujúci návrh

(56) S cieľom doplniť a zmeniť určité nepodstatné prvky tohto nariadenia by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o **pracovné programy pre tematický nástroj, zoznam akcií, ktoré sú oprávnené na podporu nástroja v prílohe III**, zoznam akcií, ktoré sú oprávnené na vyššiu mieru spolufinancovania **stanovenú** v prílohe IV, operačnú podporu **podľa prílohy VII** a s cieľom ďalšieho rozvoja spoločného rámca pre monitorovanie a hodnotenie. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov **a s organizáciami občianskej spoločnosti vrátane organizácií migrantov a utečencov**, a aby sa tieto konzultácie viedli v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.

Pozmeňujúci návrh 61

**Návrh nariadenia
Odôvodnenie 58**

Text predložený Komisiou

(58) Keďže **cieľ** tohto nariadenia, konkrétne prispieť k účinnému riadeniu migračných tokov **v Únii v súlade so spoločnou politikou** v oblasti azylu **a medzinárodnej ochrany a spoločnou príst'ahovaleckou politikou**, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni samotných členských štátov **a lepšie sa dosiahne** na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity, **ako je uvedené** v článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality

Pozmeňujúci návrh

(58) Keďže **ciele** tohto nariadenia, konkrétne **zlepšiť solidaritu medzi členskými štátmi**, prispieť k účinnému riadeniu migračných tokov **a k vykonávaniu, posilňovaniu a rozvoju spoločnej politiky** v oblasti azylu, **doplnkovej ochrany, dočasnej ochrany a spoločnej príst'ahovaleckej politiky**, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni samotných členských štátov, **ale ho možno** lepšie **dosiahnuť** na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou

podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa.

subsidiarity **podľa** článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa.

Pozmeňujúci návrh 62

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Týmto nariadením sa zriaďuje Fond pre azyl a **migráciu** (ďalej len „fond“).

Pozmeňujúci návrh

1. Týmto nariadením sa zriaďuje Fond pre azyl, **migráciu a integráciu** (ďalej len „fond“).

Pozmeňujúci návrh 63

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) „žadateľ o medzinárodnú ochranu“ je žiadateľ v zmysle vymedzenia tohto pojmu v článku 2 bode **[x] nariadenia (EÚ) .../... [nariadenie o konaní o azyle]**³⁰;

Pozmeňujúci návrh

a) „žadateľ o medzinárodnú ochranu“ je žiadateľ v zmysle vymedzenia tohto pojmu v článku 2 bode c) **smernice 2013/32/EÚ**;

³⁰ Ú. v. EÚ C , , s. .

Pozmeňujúci návrh 64

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) „osoba, ktorej sa poskytla medzinárodná ochrana“ v zmysle článku [2] bodu (2) nariadenia (EÚ) č.../... [kvalifikačné nariadenie]³¹;

³¹ Ú. v. EÚ C , , s. .

Pozmeňujúci návrh

b) „osoba, ktorej sa poskytla medzinárodná ochrana“ v zmysle článku 2 písm. b) smernice 2011/95/EÚ;

Pozmeňujúci návrh 65

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – písmeno e

Text predložený Komisiou

e) „**prijímanie** osôb z humanitárnych dôvodov“ v zmysle článku [2] nariadenia (EÚ) .../... [rámec Únie pre presídľovanie [a prijímanie osôb z humanitárnych dôvodov]]³²;

³² Ú. v. EÚ C , , s. .

Pozmeňujúci návrh

e) „**humanitárna schéma**“ je prijatie štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana alebo majú humanitárny status podľa vnútroštátneho práva, v rámci ktorého sa prijímateľom doplnkovej ochrany poskytujú práva a povinnosti rovnocenné s právami a povinnosťami podľa článkov 20 až 32 a článku 34 smernice 2011/95/EÚ, na územie členských štátov z tretej krajiny, do ktorej boli vysídlení, na základe odporúčania UNHCR alebo iného medzinárodného orgánu, ak oň členský štát požiadal;

Pozmeňujúci návrh 66

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – písmeno g

Text predložený Komisiou

g) „presídľovanie“ je „presídľovanie“ vymedzené v článku [2] nariadenia (EÚ) .../... [rámec Únie pre presídľovanie [a prijímanie osôb z humanitárnych dôvodov]];

Pozmeňujúci návrh

g) „presídlenie“ je *prijatie štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana alebo majú prístup trvalému riešeniu v súlade s právom Únie alebo vnútroštátneho práva, na územie členských štátov z tretej krajiny, do ktorej boli vysídlení, a to na základe odporúčania Vysokého komisára Organizácie Spojených národov pre utečencov (UNHCR);*

Pozmeňujúci návrh 67

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – písmeno j a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ja) „maloletá osoba bez sprievodu“ je *maloletá osoba, ktorá prichádza na územie členských štátov bez sprievodu dospelaj osoby, ktorá je za ňu zodpovedná, či už podľa práva alebo praxe dotknutého členského štátu, na tak dlhý čas, kým sa jej skutočne neujme takáto dospelá osoba, vrátane maloletej osoby, ktorá je ponechaná bez sprievodu po tom, ako vstúpila na územie členských štátov.*

Pozmeňujúci návrh 68

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Politickým cieľom fondu je prispievať k *účinnému riadeniu*

Pozmeňujúci návrh

1. Politickým cieľom fondu je prispievať k *vykonávaniu, posilňovaniu a*

migračných tokov v súlade s príslušným acquis Únie a v súlade so záväzkami Únie v oblasti základných práv.

rozvoju všetkých aspektov spoločnej európskej azylovej politiky v zmysle článku 78 ZFEÚ a spoločnej európskej príst'ahovaleckej politiky v zmysle článku 79 ZFEÚ v súlade so zásadou solidarity a spravodlivého rozdelenia zodpovednosti pri plnom rešpektovaní záväzkov Únie a členských štátov vyplývajúcich z medzinárodného práva a práv a zásad zakotvených v Charte základných práv Európskej únie.

Pozmeňujúci návrh 69

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) *podporovať legálnu migráciu do členských štátov, ako aj prispieť k integrácii štátnych príslušníkov tretích krajín;*

Pozmeňujúci návrh

b) *posilňovať a rozvíjať politiky v oblasti legálnej migrácie na európskej úrovni a úrovni členských štátov v súlade s ich ekonomickými a sociálnymi potrebami;*

Pozmeňujúci návrh 70

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) *prispieť k boju proti neregulárnej migrácii a zabezpečeniu účinnosti návratu a readmisie v tretích krajinách.*

Pozmeňujúci návrh

c) *prispieť k účinnej integrácii a podporovať ju a sociálne začlenenie štátnych príslušníkov tretích krajín v súčinnosti s ďalšími fondami EÚ;*

Pozmeňujúci návrh 71

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ca) prispieť k boju proti neregulárnej migrácii a zaisteniu účinného, bezpečného a dôstojného návratu, readmisie a reintegrácie v tretích krajinách;

Pozmeňujúci návrh 72

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2 – písmeno c b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

cb) zabezpečiť solidaritu a spravodlivé rozdelenie zodpovednosti medzi členskými štátmi, najmä vo vzťahu k tým členským štátom, ktoré sú najviac postihnuté migračnými výzvami, a to aj prostredníctvom praktickej spolupráce;

Pozmeňujúci návrh 73

Návrh nariadenia

Článok 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 3a

Partnerstvo

V prípade tohto fondu sa partnerstvami rozumejú napr. miestne a regionálne orgány alebo združenia, ktoré ich zastupujú, relevantné medzinárodné organizácie, mimovládne organizácie, najmä organizácie utečencov a migrantov, národné inštitúcie pre ľudské práva a orgány pre rovnosť a hospodárskych a

sociálnych partnerov.

Títo partneri sa zmysluplným spôsobom podieľajú na príprave, implementácii, monitorovaní a hodnotení programov.

Pozmeňujúci návrh 74

Návrh nariadenia Článok 4 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. V **rámci** cieľov uvedených v článku 3 a v súlade s **vykonávacími opatreniami uvedenými v prílohe II** sa z fondu **podporia predovšetkým akcie uvedené** v prílohe III.

Pozmeňujúci návrh

1. V **súlade s vykonávacími opatreniami uvedenými v prílohe II** sa z fondu **podporia akcie, ktoré prispievajú k dosahovaniu** cieľov uvedených v článku 3 a **sú uvedené v prílohe III. Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 32 prijímať delegované akty týkajúce sa zmeny zoznamu akcií oprávnených na podporu z fondu podľa prílohy III.**

Pozmeňujúci návrh 75

Návrh nariadenia Článok 4 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. V záujme dosiahnutia cieľov tohto nariadenia môže fond ***tam, kde je to vhodné***, a v súlade s článkami 5 a 6 **podporovať akcie v súlade s prioritami Únie** uvedené v prílohe III vo vzťahu k tretím krajinám a v tretích krajinách.

Pozmeňujúci návrh

2. V záujme dosiahnutia cieľov **podľa článku 3** tohto nariadenia môže fond **vo výnimočných prípadoch, v rámci stanovených obmedzení a za predpokladu, že existujú primerané záruky**, a v súlade s článkami 5 a 6 **v náležitých prípadoch podporovať akcie** uvedené v prílohe III vo vzťahu k tretím krajinám a v tretích krajinách.

Pozmeňujúci návrh 76

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Bez toho, aby tým boli dotknuté ustanovenia článku 16 celková suma finančných prostriedkov na podporu akcií v tretích krajinách alebo vo vzťahu k tretím krajinám z tematického nástroja v súlade s článkom 9 nesmie presiahnuť 5 % celkovej sumy vyčlenenej na tematický nástroj podľa článku 8 ods. 2 písm. b).

Pozmeňujúci návrh 77

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 2 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2b. Bez toho, aby tým boli dotknuté ustanovenia článku 16 celková suma finančných prostriedkov na podporu akcií v tretích krajinách alebo vo vzťahu k tretím krajinám z programov členských štátov v súlade s článkom 13 nesmie presiahnuť 5 % celkovej sumy vyčlenenej pre daný členský štát podľa článku 8 ods. 2 písm. a), článku 11 ods. 1 a prílohy I.

Pozmeňujúci návrh 78

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 2 c (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2c. Akcie podporované podľa tohto odseku sú v plnom súlade s opatreniami podporovanými prostredníctvom nástrojov Únie na financovanie vonkajšej činnosti a so všeobecnými zásadami a všeobecnými cieľmi vonkajšej činnosti Únie.

Pozmeňujúci návrh 79

**Návrh nariadenia
Článok 4 a (nový)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 4a

Rodová rovnosť a nediskriminácia

Komisia a členské štáty zabezpečia, aby sa rodová rovnosť a začlenenie hľadiska rodovej rovnosti považovali za neoddeliteľnú súčasť jednotlivých fáz implementácie fondu a aby sa počas nich podporovali. Komisia a členské štáty prijímú všetky náležité opatrenia, aby pri prístupe k fondu a počas jednotlivých fáz jeho implementácie predchádzali diskriminácii z dôvodu pohlavia, rasy, farby pleti, etnického alebo sociálneho pôvodu, genetických znakov, jazyka, náboženstva alebo viery, politického alebo iného názoru, príslušnosti k národnostnej menšine, majetku, miesta narodenia, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie.

Pozmeňujúci návrh 80

**Návrh nariadenia
Článok 5 – odsek 1 – úvodná časť**

Text predložený Komisiou

Fond je otvorený pre tretie krajiny v súlade s podmienkami stanovenými v osobitnej dohode upravujúcej účasť tretej krajiny na Fonde pre azyl a migráciu, a to pod podmienkou, že táto dohoda:

Pozmeňujúci návrh

Fond je otvorený pre tretie krajiny ***pridružené k schengenskému priestoru*** v súlade s podmienkami stanovenými v osobitnej dohode upravujúcej účasť tretej krajiny na Fonde pre azyl a migráciu, ***ktorá sa prijme v súlade s článkom 218 ZFEÚ***, a to pod podmienkou, že táto dohoda:

Pozmeňujúci návrh 81

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Pri vypracúvaní osobitnej dohody uvedenej v tomto článku uskutoční Komisia konzultácie s Agentúrou Európskej únie pre základné práva, najmä pokiaľ ide o aspekty dohody týkajúce sa základných práv.

Pozmeňujúci návrh 82

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 1 – písmeno a – bod 3

Text predložený Komisiou

(3) tretia krajina uvedená v pracovnom programe podľa podmienok stanovených v tomto programe;

Pozmeňujúci návrh

(3) tretia krajina uvedená v pracovnom programe podľa podmienok stanovených v tomto programe, ***pod podmienkou, že všetky akcie vykonávané v tejto tretej krajine alebo vo vzťahu k tejto tretej krajine budú v plnej miere rešpektovať práva a zásady zakotvené v Charte základných práv Európskej únie, ako aj medzinárodné záväzky Únie a členských***

Pozmeňujúci návrh 83

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) akýkoľvek právny subjekt zriadený podľa práva Únie alebo akákoľvek medzinárodná organizácia.

Pozmeňujúci návrh

b) akýkoľvek právny subjekt zriadený podľa práva Únie alebo akákoľvek **príslušná** medzinárodná organizácia.

Pozmeňujúci návrh 84

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Právne subjekty usadené v tretej krajine sú výnimočne oprávnené na účasť, ak je to nevyhnutné na dosiahnutie cieľov danej akcie.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 85

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Právne subjekty zapojené do konzorcií minimálne dvoch nezávislých subjektov, ktoré sú usadené v rôznych členských štátoch alebo v zámorských krajinách alebo na zámorských územiach spojených s týmito štátmi **alebo v tretích krajinách, sú oprávnené.**

Pozmeňujúci návrh

4. Právne subjekty zapojené do konzorcií minimálne dvoch nezávislých subjektov, ktoré sú usadené v rôznych členských štátoch alebo v zámorských krajinách alebo na zámorských územiach spojených s týmito štátmi, **sú oprávnené, keď to prispieva k dosiahnutiu cieľov**

fondy stanovených v článku 3 tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 86

Návrh nariadenia Článok 7 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Podpora poskytovaná podľa tohto nariadenia dopĺňa národné, regionálne a miestne intervencie a zameriava sa na to, aby z hľadiska cieľov tohto nariadenia predstavovala pridanú hodnotu.

Pozmeňujúci návrh

1. Podpora poskytovaná podľa tohto nariadenia dopĺňa národné, regionálne a miestne intervencie a zameriava sa na to, aby z hľadiska cieľov tohto nariadenia predstavovala pridanú hodnotu **Únie**.

Pozmeňujúci návrh 87

Návrh nariadenia Článok 7 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Komisia a členské štáty zabezpečia, aby podpora poskytovaná na základe tohto nariadenia a prostredníctvom členských štátov bola v súlade s príslušnými činnosťami, politikami a prioritami Únie a aby dopĺňala **ostatné nástroje** Únie.

Pozmeňujúci návrh

2. Komisia a členské štáty zabezpečia, aby podpora poskytovaná na základe tohto nariadenia a prostredníctvom členských štátov bola v súlade s príslušnými činnosťami, politikami a prioritami Únie a aby dopĺňala **a bola v koordinácii s vnútroštátnymi a únioumi nástrojmi a opatreniami financovanými z ďalších fondov Únie, predovšetkým štrukturálnych fondov a nástrojov Únie na financovanie vonkajšej činnosti.**

Pozmeňujúci návrh 88

Návrh nariadenia Článok 8 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Finančné krytie na implementáciu fondu na obdobie 2021 až 2027 je 10 415 000 000 EUR v bežných cenách.

Pozmeňujúci návrh

1. Finančné krytie na implementáciu fondu na obdobie 2021 až 2027 je **9 204 957 000 EUR v cenách z roku 2018** (10 415 000 000 EUR v bežných cenách).

Pozmeňujúci návrh 89

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

- a) **6 249 000 000 EUR sa prideli na programy implementované v rámci zdieľaného riadenia;**

Pozmeňujúci návrh

- a) **5 522 974 200 EUR v cenách roku 2018 (6 249 000 000 EUR v bežných cenách)** sa prideli na programy implementované v rámci zdieľaného riadenia;

Pozmeňujúci návrh 90

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

- b) **4 166 000 000 EUR sa prideli na tematický nástroj.**

Pozmeňujúci návrh

- b) **3 681 982 800 EUR v cenách z roku 2018 (4 166 000 000 EUR v bežných cenách)** sa prideli na tematický nástroj.

Pozmeňujúci návrh 91

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. *Až 0,42 % finančného krytia sa prideli na technickú pomoc na podnet Komisie v zmysle článku 29 nariadenia (EÚ) .../... [všeobecné nariadenie].*

Pozmeňujúci návrh

3. *Na podnet Komisie sa na technickú pomoc prideli najviac 0,42 % finančného krytia.*

Pozmeňujúci návrh 92

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno e

Text predložený Komisiou

e) podpora členských štátov, ktoré prispievajú k úsiliu v oblasti solidarity *a zodpovednosti* a

Pozmeňujúci návrh

e) podpora členských štátov, *a to aj pre miestne a regionálne orgány a medzinárodné a mimovládne organizácie*, ktoré prispievajú k úsiliu v oblasti solidarity; a

Pozmeňujúci návrh 93

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Finančné prostriedky z tematického nástroja sú určené na priority, ktoré majú pre Úniu vysokú pridanú hodnotu, alebo sa použijú v reakcii na naliehavé potreby, a to v súlade s dohodnutými prioritami Únie uvedenými v prílohe II.

Pozmeňujúci návrh

2. Finančné prostriedky z tematického nástroja sú určené na priority, ktoré majú pre Úniu vysokú pridanú hodnotu, alebo sa použijú v reakcii na naliehavé potreby, a to v súlade s dohodnutými prioritami Únie uvedenými v prílohe II, *a prostredníctvom vhodných akcií v prílohe III. Komisia zabezpečí pravidelnú spoluprácu s organizáciami občianskej spoločnosti pri príprave, vykonávaní, monitorovaní a hodnotení pracovných programov.*

Minimálne 20 % finančných prostriedkov z tematického nástroja sa prideli na

špecifický cieľ uvedený v článku 3 ods. 2 písm. a).

Aspoň 10 % finančných prostriedkov z tematického nástroja sa vyčlení na špecifický cieľ uvedený v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. b).

Aspoň 10 % finančných prostriedkov z tematického nástroja sa vyčlení na špecifický cieľ uvedený v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. c).

Aspoň 10 % finančných prostriedkov z tematického nástroja sa vyčlení na špecifický cieľ uvedený v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. cb).

Pozmeňujúci návrh 94

Návrh nariadenia Článok 9 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. V prípade, že sa finančné prostriedky z tematického nástroja poskytujú členským štátom v rámci priameho alebo nepriameho riadenia, ***zabezpečí sa, aby vybrané projekty neboli dotknuté odôvodneným stanoviskom***, ktoré Komisia vydala v súvislosti s nesplnením povinnosti podľa článku 258 ZFEÚ, ***ktoré ohrozuje zákonnosť a riadnosť výdavkov alebo realizáciu projektov.***

Pozmeňujúci návrh

3. V prípade, že sa finančné prostriedky z tematického nástroja poskytujú členským štátom v rámci priameho alebo nepriameho riadenia, ***nie sú k dispozícii žiadne finančné prostriedky na projekty, pri ktorých existuje jasný dôkaz, že zákonnosť týchto projektov alebo zákonnosť a riadnosť tohto financovania alebo výkon týchto projektov mohli byť spochybnené v dôsledku odôvodneného stanoviska***, ktoré Komisia vydala v súvislosti s nesplnením povinnosti podľa článku 258 ZFEÚ.

Pozmeňujúci návrh 95

Návrh nariadenia Článok 9 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. V prípade, že sa finančné prostriedky z tematického nástroja implementujú v rámci zdieľaného riadenia, Komisia na účely článku 18 a článku 19 ods. 2 nariadenia (EÚ) .../... [všeobecné nariadenie] posúdi, či predpokladané akcie nie sú dotknuté odôvodneným stanoviskom, ktoré Komisia vydala v súvislosti s nesplnením povinnosti podľa článku 258 ZFEÚ, ktoré ohrozuje zákonnosť a riadnosť výdavkov alebo realizáciu projektov.

Pozmeňujúci návrh

4. V prípade, že sa finančné prostriedky z tematického nástroja implementujú v rámci zdieľaného riadenia, Komisia zabezpečí, že na projekty, pri ktorých existuje jasný dôkaz, že zákonnosť týchto projektov alebo zákonnosť a riadnosť tohto financovania alebo výkon týchto projektov mohli byť spochybnené v dôsledku odôvodneného stanoviska, ktoré Komisia vydala v súvislosti s nesplnením povinnosti podľa článku 258 ZFEÚ, nebudú k dispozícii žiadne finančné prostriedky.

Pozmeňujúci návrh 96

Návrh nariadenia
Článok 9 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Komisia stanoví celkovú sumu, ktorá bude pre tematický nástroj k dispozícii z prostriedkov, ktoré boli vyčlenené z rozpočtu Únie na daný rok. Komisia prijme v súvislosti s tematickým nástrojom rozhodnutia o financovaní, ako sa uvádza v článku [110] nariadenia o rozpočtových pravidlách, v ktorých sa určia ciele a akcie, ktoré sa majú podporovať, a uvedú sa sumy na financovanie každej z jeho zložiek uvedených v odseku 1. V rozhodnutiach o financovaní sa v prípade potreby stanoví celková suma vyčlenená na operácie kombinovaného financovania.

Pozmeňujúci návrh

5. Komisia stanoví celkovú sumu, ktorá bude pre tematický nástroj k dispozícii z prostriedkov, ktoré boli vyčlenené z rozpočtu Únie na daný rok. Komisia prijme v súvislosti s tematickým nástrojom delegované akty v súlade s článkom 32 s cieľom stanoviť pracovné programy, v ktorých sa určia ciele a akcie, ktoré sa majú podporovať, a uvedú sa sumy na financovanie každej z jeho zložiek uvedených v odseku 1. Pracovné programy sa zverejnia.

Pozmeňujúci návrh 97

Návrh nariadenia
Článok 9 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Z tematického nástroja sa podporia predovšetkým akcie, na ktoré sa vzťahuje vykonávacie opatrenie podľa bodu 2 písm. **b)** prílohy II a ktoré implementujú miestne a regionálne orgány alebo organizácie občianskej spoločnosti.

Pozmeňujúci návrh

6. Z tematického nástroja sa podporia predovšetkým akcie, na ktoré sa vzťahuje vykonávacie opatrenie podľa bodu 2 písm. **a)** prílohy II a ktoré implementujú miestne a regionálne orgány alebo organizácie občianskej spoločnosti. ***V tejto súvislosti sa v rámci priameho alebo nepriameho riadenia vyčlení pre miestne a regionálne orgány vykonávajúce akcie v oblasti integrácie minimálne 5 % finančného krytia tematického nástroja.***

Pozmeňujúci návrh 98

Návrh nariadenia
Článok 9 – odsek 7

Text predložený Komisiou

7. Po prijatí ***rozhodnutia o financovaní*** podľa odseku 5 môže Komisia programy implementované v rámci zdieľaného riadenia príslušným spôsobom zmeniť.

Pozmeňujúci návrh

7. Po prijatí ***pracovných programov*** podľa odseku 5 môže Komisia programy implementované v rámci zdieľaného riadenia príslušným spôsobom zmeniť.

Pozmeňujúci návrh 99

Návrh nariadenia
Článok 9 – odsek 8

Text predložený Komisiou

8. Tieto ***rozhodnutia o financovaní*** môžu byť ročnej alebo viacročnej povahy a môžu sa vzťahovať na jednu alebo viacero zložiek tematického nástroja.

Pozmeňujúci návrh

8. Tieto ***pracovné programy*** môžu byť ročnej alebo viacročnej povahy a môžu sa vzťahovať na jednu alebo viacero zložiek tematického nástroja.

Pozmeňujúci návrh 100

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Podpora podľa tohto oddielu sa implementuje v rámci zdieľaného riadenia v súlade s článkom 63 nariadenia o rozpočtových pravidlách a **nariadením (EÚ) .../... [všeobecné nariadenie]**.

Pozmeňujúci návrh

2. Podpora podľa tohto oddielu sa implementuje v rámci zdieľaného riadenia v súlade s článkom **[63]** nariadenia o rozpočtových pravidlách a **rámcom, v ktorom sa stanovujú pravidlá spoločné pre niekoľko fondov EÚ vrátane AMIF**.

Pozmeňujúci návrh 101

Návrh nariadenia

Článok 12 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Príspevok z rozpočtu Únie nepresiahne 75 % celkových oprávnených výdavkov na projekt.

Pozmeňujúci návrh

1. Príspevok z rozpočtu Únie nepresiahne 75 % celkových oprávnených výdavkov na projekt. **Členské štáty sa vyzývajú, aby poskytli zodpovedajúce finančné prostriedky na činnosti podporované z tohto fondu.**

Pozmeňujúci návrh 102

Návrh nariadenia

Článok 12 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. V prípade akcií uvedených v prílohe IV sa príspevok z rozpočtu Únie môže zvýšiť na 90 % celkových oprávnených výdavkov.

Pozmeňujúci návrh

3. V prípade akcií uvedených v prílohe IV sa príspevok z rozpočtu Únie môže zvýšiť na 90 % celkových oprávnených výdavkov, **najmenej však na 80 %**.

Pozmeňujúci návrh 103

Návrh nariadenia Článok 13 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Každý členský štát **zabezpečí**, aby priority vymedzené v **jeho** programe zodpovedali prioritám Únie v oblasti riadenia migrácie a reagovali na výzvy v tejto oblasti a aby boli v plnom súlade s príslušným *acquis* Únie a **dohodnutými prioritami Únie**. Pri vymedzovaní priorít svojich programov členské štáty zabezpečia, aby sa v nich náležite zohľadnili vykonávacie opatrenia stanovené v prílohe II.

Pozmeňujúci návrh

1. Každý členský štát **a Komisia zabezpečia**, aby priority vymedzené v **národnom** programe zodpovedali prioritám Únie v oblasti riadenia **azylu a** migrácie a reagovali na výzvy v tejto oblasti a aby boli v plnom súlade s príslušným *acquis* Únie a **medzinárodnými záväzkami Únie a členských štátov vyplývajúcimi z medzinárodných nástrojov, ktorých sú signatármi, najmä z Dohovoru OSN o právach dieťaťa**. Pri vymedzovaní priorít svojich programov členské štáty zabezpečia, aby sa v nich náležite zohľadnili vykonávacie opatrenia stanovené v prílohe II. **Členské štáty v tejto súvislosti vyčlenia minimálne 20 % svojich pridelených finančných prostriedkov na špecifický cieľ uvedený v článku 3 ods. 2 prvého pododseku písm. a).**

Členské štáty vyčlenia aspoň 10 % finančných prostriedkov, ktoré im boli pridelené, na špecifické ciele uvedené v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. b).

Členské štáty vyčlenia aspoň 10 % finančných prostriedkov, ktoré im boli pridelené, na špecifické ciele uvedené v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. c).

Členské štáty vyčlenia aspoň 10 % finančných prostriedkov, ktoré im boli pridelené, na špecifický cieľ uvedený v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. cb).

Pozmeňujúci návrh 104

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Členské štáty okrem toho zabezpečia, aby ich programy zahŕňali akcie, ktorými sa budú riešiť všetky špecifické ciele fondu podľa článku 3 ods. 2 a že rozdelenie zdrojov medzi tieto ciele povedie k ich splneniu. Komisia pri vyhodnocovaní programov členských štátov zabezpečí, že na projekty, pri ktorých existuje jasný dôkaz, že zákonnosť týchto projektov alebo zákonnosť a riadnosť tohto financovania alebo výkon týchto projektov mohli byť spochybnené v dôsledku odôvodneného stanoviska, ktoré Komisia vydala v súvislosti s nesplnením povinnosti podľa článku 258 ZFEÚ, nebudú k dispozícii žiadne finančné prostriedky.

Pozmeňujúci návrh 105

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Komisia zabezpečí, aby Agentúra Európskej únie pre **azyl** a Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž boli už v počiatočnej fáze zapojené do tvorby programov, pokiaľ ide o ich oblasti pôsobnosti. Komisia uskutoční konzultácie s Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž **a** Agentúrou Európskej únie pre azyl o návrhoch programov s cieľom zabezpečiť konzistentnosť a komplementárnosť činností agentúr a členských štátov.

2. Komisia zabezpečí, aby **Európsky podporný úrad pre azyl**, Agentúra Európskej únie pre **základné práva** a Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž boli už v počiatočnej fáze zapojené do tvorby programov, pokiaľ ide o ich oblasti pôsobnosti. Komisia uskutoční konzultácie s Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž, Agentúrou Európskej únie **pre základné práva a Európskym podporným úradom** pre azyl o návrhoch programov s cieľom zabezpečiť konzistentnosť a komplementárnosť činností agentúr a členských štátov.

Pozmeňujúci návrh 106

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Komisia môže v prípade potreby zapojiť Agentúru Európskej únie pre **azyl** a Európsku agentúru pre pohraničnú a pobrežnú stráž do úloh v oblasti monitorovania a hodnotenia uvedených v oddiele 5, a to najmä s cieľom zabezpečiť, aby akcie implementované s podporou fondu boli v súlade s príslušným *acquis* Únie a dohodnutými prioritami Únie.

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia môže v prípade potreby zapojiť **Európsky podporný úrad pre azyl**, Agentúru Európskej únie pre **základné práva**, Európsku agentúru pre pohraničnú a pobrežnú stráž **a UNHCR** do úloh v oblasti monitorovania a hodnotenia uvedených v oddiele 5, a to najmä s cieľom zabezpečiť, aby akcie implementované s podporou fondu boli v súlade s príslušným *acquis* Únie a dohodnutými prioritami Únie.

Pozmeňujúci návrh 107

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. V nadväznosti na monitorovanie uskutočnené **v súlade s nariadením (EÚ) [.../...] [nariadenie o Agentúre Európskej únie pre azyl]** alebo na prijatie odporúčaní v súlade s nariadením (EÚ) č. 1053/2013, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, dotknutý členský štát spolu s Komisiou a v relevantných prípadoch aj s Agentúrou Európskej únie pre **azyl** a Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž preskúma, ako riešiť zistené skutočnosti vrátane akýchkoľvek nedostatkov alebo otázok kapacity a pripravenosti, pričom tieto odporúčania implementuje prostredníctvom svojho programu.

Pozmeňujúci návrh

4. V nadväznosti na **každé** monitorovanie uskutočnené alebo na prijatie odporúčaní v súlade s nariadením (EÚ) č. 1053/2013, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, dotknutý členský štát spolu s Komisiou a v relevantných prípadoch aj s **Európskym podporným úradom pre azyl**, Agentúrou Európskej únie pre **základné práva** a Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž preskúma, ako riešiť zistené skutočnosti vrátane akýchkoľvek nedostatkov alebo otázok kapacity a pripravenosti, pričom tieto odporúčania implementuje prostredníctvom svojho programu.

Pozmeňujúci návrh 108

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. V prípade potreby sa dotknutý program v záujme zohľadnenia odporúčaní uvedených v odseku 4 **zmení**. V závislosti od dôsledkov úpravy môže revidovaný program podliehať schváleniu zo strany Komisie.

Pozmeňujúci návrh

5. V prípade potreby sa dotknutý program **zmení** v záujme zohľadnenia odporúčaní uvedených v odseku 4 **a pokroku pri dosahovaní čiastkových cieľov a cieľových hodnôt uvedeného vo výročných správach o výkonnosti podľa článku 30 ods. 2 písm. a)**. V závislosti od dôsledkov úpravy môže revidovaný program podliehať schváleniu zo strany Komisie.

Pozmeňujúci návrh 109

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 7 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7a. V národných programoch sa môže stanoviť možnosť začleniť do akcií uvedených v bode 3a prílohy III blízkych príbuzných osôb, ktoré patria do cieľovej skupiny uvedenej v danom bode, pokiaľ je to nutné na účinné vykonávanie takýchto akcií.

Pozmeňujúci návrh 110

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 8

Text predložený Komisiou

8. ***Vždy***, keď sa členský štát rozhodne implementovať projekty s podporou fondu v spolupráci s treťou krajinou alebo v tretej krajine, musí pred začatím projektu ***uskutočniť konzultácie s Komisiou***.

Pozmeňujúci návrh

8. ***Bez toho, aby bol dotknutý článok 4 ods. 2 druhý pododsek, vždy***, keď sa členský štát rozhodne implementovať projekty s podporou fondu v spolupráci s treťou krajinou alebo v tretej krajine, musí pred začatím projektu ***požiadat' o súhlas Komisiu. Komisia zabezpečí komplementárnosť a súdržnosť plánovaných projektov s inými opatreniami Únie a členských štátov, ktoré sa prijímú v príslušnej tretej krajine alebo vo vzťahu k nej, a overí, či sú splnené podmienky stanovené v článku 6 ods. 1 písm. a) bod 3.***

Pozmeňujúci návrh 111

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 9

Text predložený Komisiou

9. ***Programovanie uvedené v článku 17 ods. 5 nariadenia (EÚ) .../2021 [všeobecné nariadenie] musí byť založené na typoch intervencií stanovených v tabuľke 1 prílohy VI.***

Pozmeňujúci návrh

9. ***Každý národný program stanoví pre každý špecifický cieľ typy intervencií v súlade s tabuľkou 1 prílohy VI a orientačné rozdelenie programovaných zdrojov podľa typu intervencií alebo oblasti podpory.***

Pozmeňujúci návrh 112

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 9 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

9a. ***Každý členský štát uverejní svoj program na samostatnom webovom sídle a postúpi ho Európskemu parlamentu a***

Rade. Na tomto webovom sídle sa špecifikujú akcie podporované pri implementácii programu a zoznam prijímateľov. Pravidelne sa aktualizuje, najneskôr pri uverejnení výročnej správy o výkonnosti podľa článku 30.

Pozmeňujúci návrh 113

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek -1 (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-1. Programy budú predmetom preskúmania a hodnotenia v polovici obdobia v súlade s článkom 29 tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 114

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. **Komisia** v roku 2024 prideli na programy dotknutých členských štátov dodatočnú sumu uvedenú v článku 11 ods. 1 písm. b), a to v súlade s kritériami uvedenými v bode 1 písm. b) až bode 5 prílohy I. Toto financovanie sa uplatňuje od kalendárneho roka 2025.

1. **Do konca roku 2024 a po informovaní Európskeho parlamentu Komisia** prideli na programy dotknutých členských štátov dodatočnú sumu uvedenú v článku 11 ods. 1 písm. b), a to v súlade s kritériami uvedenými v bode 1 písm. b) až bode 5 prílohy I. Toto financovanie sa uplatňuje od kalendárneho roka 2025.

Pozmeňujúci návrh 115

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Dodatočné prostriedky na svoj program uvedené v odseku 1 nie je dotknutý členský štát oprávnený získať vtedy, ak aspoň **10 %** prostriedkov uvedených v článku 11 ods. 1 písm. a), ktoré boli na program počiatočne pridelené, nie je pokrytých žiadosťami o platby ***predloženými v súlade s článkom 85 nariadenia (EÚ) .../2021 [všeobecné nariadenie]***.

Pozmeňujúci návrh

2. Dodatočné prostriedky na svoj program uvedené v odseku 1 nie je dotknutý členský štát oprávnený získať vtedy, ak aspoň **30 %** prostriedkov uvedených v článku 11 ods. 1 písm. a), ktoré boli na program počiatočne pridelené, nie je pokrytých žiadosťami o platby.

Pozmeňujúci návrh 116

**Návrh nariadenia
Článok 14 – odsek 3**

Text predložený Komisiou

3. Pri prideľovaní finančných prostriedkov z tematického nástroja od roku 2025 sa ***v prípade potreby*** zohľadní pokrok pri dosahovaní čiastkových cieľov výkonnostného rámca ***uvedeného v článku [12] nariadenia (EÚ) .../2021 [všeobecné nariadenie]***, ako aj zistené nedostatky v implementácii.

Pozmeňujúci návrh

3. Pri prideľovaní finančných prostriedkov z tematického nástroja od roku 2025 sa zohľadní pokrok pri dosahovaní čiastkových cieľov výkonnostného rámca, ako aj zistené nedostatky v implementácii.

Pozmeňujúci návrh 117

**Návrh nariadenia
Článok 15 – odsek 1**

Text predložený Komisiou

1. Osobitné akcie sú medzinárodné alebo národné projekty v súlade s cieľmi tohto nariadenia, na ktoré možno jednému, niekoľkým alebo všetkým členským štátom prideliť na programy dodatočné finančné

Pozmeňujúci návrh

1. Osobitné akcie sú medzinárodné alebo národné projekty ***prinášajúce pridanú hodnotu Únie*** v súlade s cieľmi tohto nariadenia, na ktoré možno jednému, niekoľkým alebo všetkým členským štátom

prostriedky.

pridelit' na programy dodatočné finančné prostriedky.

Pozmeňujúci návrh 118

Návrh nariadenia

Článok 16

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 16

vypúšťa sa

***Zdroje na rámec Únie pre presídľovanie
[a prijímanie osôb z humanitárnych
dôvodov]***

***1. Členské štáty dostanú okrem svojich
pridelených finančných prostriedkov
vypočítaných v súlade s článkom 11 ods. 1
písm. a) príspevok vo výške 10 000 EUR
na každú presídlenú osobu v súlade
s cieľným systémom Únie pre
presídľovanie. Tento príspevok má formu
financovania, ktoré nie je spojené
s nákladmi, v zmysle článku [125]
nariadenia o rozpočtových pravidlách.***

***2. Suma uvedená v odseku 1 sa pridelí
členským štátom prostredníctvom zmeny
ich programu, a to pod podmienkou, že
osoba, v súvislosti s ktorou bol tento
príspevok pridelený, bola skutočne
presídlená v súlade s pravidlami rámca
Únie pre presídľovanie [a prijímanie osôb
z humanitárnych dôvodov].***

***3. Tieto finančné prostriedky sa nesmú
použiť na iné akcie uvedené v programe
s výnimkou riadne odôvodnených
prípádov a na základe schválenia Komisie
prostredníctvom zmeny programu.***

***4. Členské štáty uchovávajú
informácie potrebné na riadnu
identifikáciu presídlených osôb a dátum
ich presídlenia.***

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 16a

Zdroje na presídlenie a prijímanie osôb z humanitárnych dôvodov

- 1. Okrem pridelennej sumy vypočítanej v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) členské štáty každé dva roky dostanú dodatočnú sumu ako jednorazovú platbu 10 000 EUR za každú osobu prijatú v rámci presídlenia.***
- 2. Okrem pridelennej sumy vypočítanej v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) členské štáty každé dva roky dostanú dodatočnú sumu ako jednorazovú platbu 6 000 EUR za každú osobu prijatú v rámci humanitárnych schém.***
- 3. Členské štáty môžu mať v náležitých prípadoch nárok aj na jednorazovú platbu pre rodinných príslušníkov osôb uvedených v odsekoch 1, ak sa tým zabezpečí zlúčenie rodiny.***
- 4. Dodatočné sumy uvedené v odsekoch 1 a 2 sa členským štátom pridelia každé dva roky, po prvýkrát na základe individuálnych rozhodnutí o financovaní, ktorými sa schvaľuje ich národný program, a neskôr na základe rozhodnutí o financovaní, ktoré tvorí prílohu rozhodnutí, ktorými sa schvaľuje ich národný program.***
- 5. Vzhľadom na súčasné miery inflácie, príslušný vývoj v oblasti presídľovania, ako aj faktory, ktoré môžu optimalizovať využívanie finančného stimulu, ktorý predstavuje jednorazová platba, a v rámci obmedzení dostupných zdrojov je Komisia splnomocnená v súlade s článkom 32 prijímať delegované akty s cieľom upraviť, ak to považuje za vhodné, jednorazovú platbu uvedenú v odsekoch 1***

Pozmeňujúci návrh 120

Návrh nariadenia

Článok 17

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 17

vypúšťa sa

Zdroje na podporu vykonávania nariadenia (EÚ) .../... [dubľinské nariadenie]

1. Členský štát dostane okrem svojich pridelených finančných prostriedkov vypočítaných v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) príspevok vo výške [10 000] EUR za každého žiadateľa o medzinárodnú ochranu, za ktorého sa tento členský štát stane zodpovedným, a to v momente, keď tento členský štát začne čeliť náročným okolnostiam v zmysle vymedzenia tohto pojmu v nariadení (EÚ) .../... [dubľinské nariadenie].

2. Členský štát dostane okrem svojich pridelených finančných prostriedkov vypočítaných v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) príspevok vo výške [10 000] EUR za každého žiadateľa o medzinárodnú ochranu prideleného do tohto členského štátu nad rámec spravodlivého podielu členského štátu podporeného prostredníctvom alokačného mechanizmu.

3. Členský štát uvedený v odsekoch 1 a 2 dostane dodatočný príspevok vo výške [10 000] EUR za žiadateľa, ktorému bola poskytnutá medzinárodná ochrana, na účely realizácie integračných opatrení.

4. Členský štát uvedený v odsekoch 1 a 2 dostane dodatočný príspevok vo výške [10 000] EUR za každú osobu, v prípade ktorej je členský štát schopný zistiť na základe aktualizácie súboru údajov uvedeného v článku 11 písm. d)

nariadenia (EÚ) .../... [nariadenie Eurodac], že táto osoba opustila územie tohto členského štátu, a to na dobrovoľnom alebo povinnom základe, v súlade s rozhodnutím o návrate alebo príkazom na odsun.

5. Členský štát dostane okrem svojich pridelených finančných prostriedkov vypočítaných v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) príspevok vo výške [500] EUR za každého žiadateľa o medzinárodnú ochranu presunutého z jedného členského štátu do druhého, a to za každého žiadateľa presunutého podľa článku 34i prvého odseku písm. c) nariadenia (EÚ) .../... [dubľinské nariadenie] a prípadne za každého žiadateľa presunutého podľa článku 34j písm. g) nariadenia (EÚ) .../... [dubľinské nariadenie].

6. Sumy uvedené v tomto článku majú formu financovania, ktoré nie je spojené s nákladmi, v zmysle článku [125] nariadenia o rozpočtových pravidlách.

7. Dodatočné sumy uvedené v odsekoch 1 až 5 sa pridelia členským štátom v rámci ich programov pod podmienkou, že osoba, v súvislosti s ktorou bol tento príspevok pridelený, bola skutočne presunutá do členského štátu, skutočne navrátená alebo skutočne zaregistrovaná ako žiadateľ v členskom štáte zodpovednom v súlade s nariadením (EÚ) .../... [dubľinské nariadenie].

8. Tieto finančné prostriedky sa nesmú použiť na iné akcie uvedené v programe s výnimkou riadne odôvodnených prípadov a na základe schválenia Komisie prostredníctvom zmeny programu.

Pozmeňujúci návrh 121

Návrh nariadenia Článok 17 a (nový)

Článok 17a

**Zdroje na podporu vykonávania
nariadenia (EÚ) č. 604/2013**

- 1. Určujúci členský štát dostane okrem svojich pridelených finančných prostriedkov vypočítaných v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) tohto nariadenia náhradu nákladov na prijatie žiadateľa o medzinárodnú ochranu, a to od chvíle, keď bola žiadosť podaná, až po jeho presun do zodpovedného členského štátu, alebo do chvíle, keď určujúci členský štát prevezme zodpovednosť za žiadateľa v súlade s nariadením (EÚ) č. 604/2013.**
- 2. Odovzdávajúci členský štát dostane okrem sumy vypočítanej v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) tohto nariadenia aj náhradu nákladov potrebných na odovzdanie žiadateľa alebo inej osoby podľa článku 18 ods. 1 písm. c) a d) nariadenia (EÚ) č. 604/2013.**
- 3. Každý členský štát dostane okrem sumy vypočítanej v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) tohto nariadenia jednorazovú platbu vo výške 10 000 EUR za každú maloletú osobu bez sprievodu, ktorej bola poskytnutá medzinárodná ochrana v tomto členskom štáte, za predpokladu, že členský štát nie je oprávnený na jednorazovú sumu za túto maloletú osobu bez sprievodu podľa článku 16 ods. 1.**
- 4. Náhrada podľa tohto článku má formu financovania v zmysle článku 125 nariadenia o rozpočtových pravidlách.**
- 5. Náhrada uvedená v odseku 2 sa prideli členským štátom v rámci ich programov pod podmienkou, že osoba, v súvislosti s ktorou bola táto náhrada pridelená, bola skutočne presunutá do členského štátu v súlade s nariadením (EÚ) č. 604/2013.**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 17b

***Zdroje na presun žiadateľov o
medzinárodnú ochranu alebo osôb,
ktorým sa poskytla medzinárodná
ochrana***

- 1. Na účely vykonávania zásady solidarity a spravodlivého rozdelenia zodpovednosti členské štáty okrem pridelennej sumy vypočítanej v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) dostanú dodatočnú sumu ako jednorazovú platbu 10 000 EUR za každého žiadateľa o medzinárodnú ochranu alebo osobu, ktorej sa poskytla medzinárodná ochrana, presunutú z iného členského štátu.***
- 2. Členské štáty môžu mať v príslušných prípadoch takisto nárok na jednorazovú platbu pre rodinných príslušníkov osôb uvedených v odseku 1, ak boli títo rodinní príslušníci presunutí v súlade s týmto nariadením.***
- 3. Dodatočné sumy uvedené v odsekoch 1 sa členským štátom pridelia po prvýkrát na základe individuálnych rozhodnutí o financovaní, ktorými sa schvaľuje ich národný program, a neskôr na základe rozhodnutia o financovaní, ktoré tvorí prílohu k rozhodnutiu, ktorým sa schvaľuje ich národný program. Tieto finančné prostriedky sa nesmú použiť na iné akcie uvedené v programe s výnimkou riadne odôvodnených prípadov a na základe schválenia Komisie prostredníctvom zmeny programu.***
- 4. V záujme účinného plnenia cieľov, ktorými sú solidarita a spravodlivé rozdelenie zodpovednosti medzi členskými***

štátmi, ako sa uvádza v článku 80 ZFEÚ, a zohľadňujúc aktuálne miery inflácie, príslušný vývoj v oblasti presunov žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb s postavením medzinárodnej ochrany z jedného členského štátu do druhého, vývoj v oblasti presídľovania a ďalšie ad hoc humanitárne prijímanie, ako aj faktory, ktoré môžu optimalizovať využívanie finančného stimulu, ktorý predstavuje jednorazová platba, a v rámci obmedzení dostupných zdrojov je Komisia splnomocnená v súlade s článkom 32 prijímať delegované akty s cieľom upraviť, ak to považuje za vhodné, jednorazovú platbu podľa odseku 1 tohto článku.

Pozmeňujúci návrh 123

Návrh nariadenia Článok 18 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Na financovanie operačnej podpory v rámci cieľov uvedených v článku 3 ods. 2 *písm. a) a c)* môže členský štát využiť až 10 % sumy, ktorá mu bola v rámci fondu pridelená na program.

Pozmeňujúci návrh

2. Na financovanie operačnej podpory v rámci cieľov uvedených v článku 3 ods. 2 môže členský štát využiť až 10 % sumy, ktorá mu bola v rámci fondu pridelená na program.

Pozmeňujúci návrh 124

Návrh nariadenia Článok 18 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Členské štáty využívajúce operačnú podporu musia dodržiavať *acquis* Únie v oblasti azylu a *návratu*.

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty využívajúce operačnú podporu musia dodržiavať *acquis* Únie v oblasti azylu a *prist'ahovalectva a musia plne dodržiavať práva a zásady zakotvené*

Pozmeňujúci návrh 125

Návrh nariadenia

Článok 18 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Členské štáty odôvodnia v programe a vo výročnej správe o výkonnosti uvedenej v článku 30, akým spôsobom využili operačnú podporu na dosiahnutie cieľov tohto nariadenia. Pred schválením programu Komisia spolu s Agentúrou Európskej únie pre *azyl* a Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v súlade s článkom 13 posúdi východiskovú situáciu v členských štátoch, ktoré vyjadrili svoj úmysel požiadať o operačnú podporu. Komisia zohľadní informácie poskytnuté týmito členskými štátmi a v príslušných prípadoch aj informácie dostupné v kontexte monitorovania uskutočneného **v súlade s nariadením (EÚ) .../... [nariadenie o Agentúre Európskej únie pre azyl]** a nariadením (EÚ) č. 1053/2013, a to v rámci rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh

4. Členské štáty odôvodnia v programe a vo výročnej správe o výkonnosti uvedenej v článku 30, akým spôsobom využili operačnú podporu na dosiahnutie cieľov tohto nariadenia. Pred schválením programu Komisia spolu s **Európskym podporným úradom pre azyl**, Agentúrou Európskej únie pre **základné práva** a Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v súlade s článkom 13 posúdi východiskovú situáciu v členských štátoch, ktoré vyjadrili svoj úmysel požiadať o operačnú podporu. Komisia zohľadní informácie poskytnuté týmito členskými štátmi a v príslušných prípadoch aj informácie dostupné v kontexte monitorovania uskutočneného **Európskym podporným úradom pre azyl a v súlade s nariadením (EÚ) č. 1053/2013**, a to v rámci rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 126

Návrh nariadenia

Článok 18 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Operačná podpora sa zameria na **osobitné úlohy a služby** uvedené prílohe VII.

Pozmeňujúci návrh

5. Operačná podpora sa zameria na **oprávnené akcie** uvedené prílohe VII.

Pozmeňujúci návrh 127

Návrh nariadenia

Článok 18 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. V prípade nepredvídaných alebo nových okolností alebo v záujme zabezpečenia účinnej implementácie finančných prostriedkov je Komisia splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 32 s cieľom zmeniť zoznam **osobitných úloh a služieb** v prílohe VII.

Pozmeňujúci návrh

6. V prípade nepredvídaných alebo nových okolností alebo v záujme zabezpečenia účinnej implementácie finančných prostriedkov je Komisia splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 32 s cieľom zmeniť zoznam **oprávnených akcií** v prílohe VII.

Pozmeňujúci návrh 128

Návrh nariadenia

Článok 20 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Granty implementované v rámci priameho riadenia sa udeľujú a riadia v súlade s [hlavou VIII] nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Pozmeňujúci návrh

4. Granty implementované v rámci priameho **a nepriameho** riadenia sa udeľujú a riadia v súlade s [hlavou VIII] nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Pozmeňujúci návrh 129

Návrh nariadenia

Článok 20 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. Komisia zabezpečí flexibilitu, transparentnosť a rozdelenie zdrojov na ciele uvedené v článku 3 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh 130

Návrh nariadenia

Článok 20 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Príspevky do vzájomného poisťovacieho mechanizmu môžu pokrývať riziko spojené s vymáhaním finančných prostriedkov od príjemcov a považujú sa za dostatočnú záruku v zmysle nariadenia o rozpočtových pravidlách. ***Uplatňujú sa ustanovenia uvedené v [článku X] nariadenia (EÚ) .../... [nariadenie, ktoré nahrádza nariadenie o záručnom fonde].***

Pozmeňujúci návrh

6. Príspevky do vzájomného poisťovacieho mechanizmu môžu pokrývať riziko spojené s vymáhaním finančných prostriedkov od príjemcov a považujú sa za dostatočnú záruku v zmysle nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Pozmeňujúci návrh 131

Návrh nariadenia

Článok 21 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Sumu, ktorá bude k dispozícii na Európsku migračnú sieť z ročných rozpočtových prostriedkov fondu, ako aj pracovný program, ktorým sa stanovujú priority pre činnosti siete, prijme Komisia po schválení riadiacim výborom v súlade s článkom 4 ods. 5 písm. a) rozhodnutia 2008/381/ES (v znení zmien). Rozhodnutie Komisie predstavuje rozhodnutie o financovaní podľa ***článku [110]*** nariadenia o rozpočtových pravidlách. V záujme zabezpečenia včasnej dostupnosti prostriedkov môže Komisia prijať pracovný program Európskej migračnej siete v samostatnom rozhodnutí o financovaní.

Pozmeňujúci návrh

2. Sumu, ktorá bude k dispozícii na Európsku migračnú sieť z ročných rozpočtových prostriedkov fondu, ako aj pracovný program, ktorým sa stanovujú priority pre činnosti siete, prijme Komisia po schválení riadiacim výborom v súlade s článkom 4 ods. 5 písm. a) rozhodnutia 2008/381/ES (v znení zmien). Rozhodnutie Komisie predstavuje rozhodnutie o financovaní podľa nariadenia o rozpočtových pravidlách. V záujme zabezpečenia včasnej dostupnosti prostriedkov môže Komisia prijať pracovný program Európskej migračnej siete v samostatnom rozhodnutí o financovaní.

Pozmeňujúci návrh 132

Návrh nariadenia

Článok 21 a (nový)

Rozhodnutie 2008/381/ES

Článok 5 – odsek 5 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 21a

Zmena rozhodnutia 2008/381/ES

Do článku 5 ods. 5 rozhodnutia 2008/381/ES sa dopĺňa toto písmeno:

„da) sú kontaktným miestom pre potenciálnych príjemcov finančných prostriedkov podľa nariadenia o Fonde pre azyl, migráciu a integráciu a poskytujú nestranné usmernenia, praktické informácie a pomoc, pokiaľ ide o všetky aspekty fondu, a to aj v súvislosti so žiadosťami o financovanie v rámci príslušného národného programu alebo tematického nástroja.“.

Pozmeňujúci návrh 133

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Operácie kombinovaného financovania, o ktorých sa rozhodlo v rámci tohto fondu, sa implementujú v súlade s [nariadením InvestEU] a hlavou X nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Pozmeňujúci návrh

Operácie kombinovaného financovania, o ktorých sa rozhodlo v rámci tohto fondu ***podľa článku 2 ods. 1 písm. c)***, sa implementujú v súlade s [nariadením InvestEU] a hlavou X nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Pozmeňujúci návrh 134

Návrh nariadenia

Článok 25 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Prijemcovia finančných prostriedkov Únie ***priznávajú pôvod a zabezpečujú viditeľnosť finančných prostriedkov Únie najmä pri propagácii akcií a ich výsledkov*** tým, že poskytujú ucelené, účinné a ***primerané ciele*** informácie rôznym cieľovým skupinám vrátane médií a verejnosti.

Pozmeňujúci návrh

1. Prijemcovia finančných prostriedkov Únie ***podporujú akcie*** a ich ***výsledky*** tým, že poskytujú ucelené, účinné a ***zmysluplné*** informácie rôznym ***príslušným*** cieľovým skupinám vrátane médií a ***verejnosti v príslušných jazykoch. S cieľom zabezpečiť viditeľnosť finančných prostriedkov Únie príjemcovia finančných prostriedkov Únie uvádzajú ich pôvod, ak informujú o akcii. Na tento účel príjemcovia zabezpečia, aby všetky oznámenia určené médiám a verejnosti zobrazovali znak Únie a výslovne uviedli finančnú podporu Únie.***

Pozmeňujúci návrh 135

Návrh nariadenia

Článok 25 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. ***Komisia*** vykonáva ***v súvislosti s fondom a jeho akciami a výsledkami*** informačné a komunikačné ***činnosti***. Finančné zdroje pridelené na fond zároveň prispievajú k inštitucionálnej komunikácii o politických ***prioritách*** Únie, pokiaľ sa týkajú cieľov tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh

2. ***Na získanie čo najširšej cieľovej skupiny Komisia*** vykonáva ***akcie a výsledky tohto fondu*** a informačné a komunikačné ***akcie, ktoré s ním súvisia. Európska komisia najmä zverejní informácie týkajúce sa vypracúvania ročných a viacročných programov tematického nástroja. Komisia uverejní aj zoznam operácií vybraných na podporu v rámci tematického nástroja na verejne dostupnom webovom sídle a tento zoznam aktualizuje aspoň každé tri mesiace.*** Finančné zdroje pridelené na fond zároveň prispievajú k inštitucionálnej komunikácii o ***vykonávaní*** politických ***priorít*** Únie, pokiaľ sa týkajú cieľov tohto nariadenia. ***Komisia môže predovšetkým presadzovať najlepšie postupy a výmenu informácií, pokiaľ ide o implementáciu tohto nástroja.***

Pozmeňujúci návrh 136

Návrh nariadenia

Článok 25 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Komisia uverejní informácie uvedené v odseku 2 v otvorených, strojovo čitateľných formátoch v súlade s článkom 5 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/98/ES^{1a}, ktoré umožňujú triedenie, vyhľadávanie, extrakciu, porovnávanie a opätovné použitie údajov. Údaje je možné zoradiť podľa priorít, špecifického cieľa, celkových oprávnených nákladov na operácie, celkových nákladov na projekty, celkových nákladov na postupy verejného obstarávania, mena príjemcu a mena dodávateľa.

^{1a} Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/98/ES zo 17. novembra 2003 o opakovanom použití informácií verejného sektora (Ú. v. EÚ L 345, 31.12.2003, s. 90).

Pozmeňujúci návrh 137

Návrh nariadenia

Článok 26 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. **Z fondu sa poskytuje finančná pomoc** na riešenie naliehavých a osobitných potrieb v prípade núdzovej situácie v dôsledku jedného alebo viacerých z týchto dôvodov:

1. **Komisia môže rozhodnúť o poskytnutí finančnej pomoci** na riešenie naliehavých a osobitných potrieb v prípade núdzovej situácie v dôsledku jedného alebo viacerých z týchto dôvodov:

Pozmeňujúci návrh 138

Návrh nariadenia

Článok 26 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) **silný migračný tlak v jednom alebo viacerých členských štátoch, ktorý možno charakterizovať príchodom** veľkého a neúmerného počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, čo vytvára značné a naliehavé požiadavky na ich zariadenia na prijímanie a zaistenie a na systémy a postupy riadenia migrácie a azylu;

Pozmeňujúci návrh

a) **nepredvídane početný alebo** neúmerný príchod štátnych príslušníkov tretích krajín **do jedného alebo viacerých členských štátov**, čo vytvára značné a naliehavé požiadavky na ich zariadenia na prijímanie a **na** zaistenie, **systémy ochrany detí** a na systémy a postupy **v oblasti** riadenia migrácie a azylu;

Pozmeňujúci návrh 139

Návrh nariadenia

Článok 26 – odsek 1 – písmeno a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

aa) **dobrovoľné premiestnenie;**

Pozmeňujúci návrh 140

Návrh nariadenia

Článok 26 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) **intenzívny migračný tlak** v tretích krajinách, a to aj v prípade uviaznutia osôb, ktoré potrebujú ochranu, z dôvodu politického vývoja alebo **konfliktov**, a to najmä v prípade, keď by to mohlo mať vplyv na migračné toky smerom do EÚ.

Pozmeňujúci návrh

c) **nepredvídane početný alebo neúmerný príchod osôb** v tretích krajinách, a to aj v prípade uviaznutia osôb, ktoré potrebujú ochranu, z dôvodu politického vývoja, **konfliktov** alebo **prírodných katastrof**, a to najmä v prípade, keď by to mohlo mať vplyv na migračné toky smerom do EÚ.

Pozmeňujúci návrh 141

Návrh nariadenia

Článok 26 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. *Opatrenia vykonávané v tretích krajinách podľa tohto článku sú v súlade a podľa potreby komplementárne s humanitárnou politikou Únie a dodržiavajú sa pri nich humanitárne zásady, ako sa uvádzajú v konsenze o humanitárnej pomoci.*

Pozmeňujúci návrh 142

Návrh nariadenia

Článok 26 – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1b. *V prípadoch podľa ods. 1 písm. a), aa), b) a c) tohto článku Komisia bezodkladne informuje Európsky parlament a Radu.*

Pozmeňujúci návrh 143

Návrh nariadenia

Článok 26 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Núdzová pomoc sa môže poskytovať formou grantov, ktoré sa udelia priamo *decentralizovaným agentúram.*

2. Núdzová pomoc sa môže poskytovať formou grantov, ktoré sa udelia priamo *Európskemu podpornému úradu pre azyl, UNHCR a miestnym a regionálnym orgánom, ktoré sa vyrovnávajú s nepredvídané početným alebo neúmerným príchodom osôb, najmä tým, ktoré sú zodpovedné za prijímanie a integráciu*

Pozmeňujúci návrh 144

Návrh nariadenia

Článok 26 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Granty implementované v rámci priameho riadenia sa udeľujú a riadia v súlade s **[hlavou VIII]** nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Pozmeňujúci návrh

4. Granty implementované v rámci priameho riadenia sa udeľujú a riadia v súlade s nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Pozmeňujúci návrh 145

Návrh nariadenia

Článok 26 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. Ak je to potrebné na vykonanie akcie, núdzová pomoc môže pokrývať výdavky, ktoré vznikli pred dátumom predloženia žiadosti o grant alebo žiadosti o pomoc, ale nie pred 1. januárom 2021.

Pozmeňujúci návrh 146

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Na **akciu**, na ktorú sa poskytol príspevok v rámci fondu, možno takisto poskytnúť príspevok z akéhokoľvek iného programu Únie vrátane fondov podliehajúcich zdieľanému riadeniu, ak tieto príspevky nepokrývajú tie isté

Pozmeňujúci návrh

1. Na **operáciu**, na ktorú sa poskytol príspevok v rámci fondu, možno takisto poskytnúť príspevok z akéhokoľvek iného programu Únie vrátane fondov podliehajúcich zdieľanému riadeniu, ak tieto príspevky nepokrývajú tie isté

náklady. Na príspevok každého programu Únie k **opatreniu** sa vzťahujú pravidlá daného programu. Kumulatívne financovanie nesmie **prevýšiť celkové oprávnené náklady** na **akciu a podporu** z rôznych programov Únie **sa môže** vypočítať na pomernom základe v súlade s dokumentmi, **ktorými sa stanovujú** podmienky podpory.

náklady. **Programy predložené Komisiou sa navzájom ovplyvňujú a dopĺňajú a pripravujú sa s potrebnou mierou transparentnosti, aby sa zabránilo akejkol'vek duplicite.** Na príspevok každého programu Únie k **operácii** sa vzťahujú pravidlá daného programu. Kumulatívne financovanie nesmie **presiahnuť výšku celkových oprávnených nákladov** na **operáciu, pričom podporu** z rôznych programov Únie **možno** vypočítať na pomernom základe v súlade s dokumentmi, **v ktorých sú stanovené** podmienky **poskytovania** podpory.

Pozmeňujúci návrh 147

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 2 – pododsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Akcie, ktorým bola udelená známka excelentnosti alebo ktoré spĺňajú tieto kumulatívne porovnateľné podmienky:

Pozmeňujúci návrh

Operácie, ktorým bola udelená známka excelentnosti alebo ktoré spĺňajú tieto kumulatívne porovnateľné podmienky:

Pozmeňujúci návrh 148

Návrh nariadenia

Článok 28 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. V súlade s požiadavkami na podávanie správ podľa **článku [41 ods. 3 písm. h) bodov i) a iii)]** nariadenia o rozpočtových pravidlách Komisia poskytuje Európskemu parlamentu a Rade informácie o výkonnosti v súlade s prílohou V.

Pozmeňujúci návrh

1. V súlade s požiadavkami na podávanie správ podľa nariadenia o rozpočtových pravidlách Komisia poskytuje Európskemu parlamentu a Rade **aspoň raz za rok** informácie o výkonnosti v súlade s prílohou V.

Pozmeňujúci návrh 149

Návrh nariadenia Článok 28 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Ukazovatele, ktoré sa uvádzajú v správach na účely posúdenia pokroku fondu pri dosahovaní cieľov tohto nariadenia, sú uvedené v prílohe VIII. Pre ukazovatele výstupov sa východiskové hodnoty stanovia na nulu. Čiastkové ciele stanovené na rok 2024 a cieľové hodnoty stanovené na rok 2029 sú kumulatívne.

Pozmeňujúci návrh

3. Ukazovatele, ktoré sa uvádzajú v správach na účely posúdenia pokroku fondu pri dosahovaní cieľov tohto nariadenia, sú uvedené v prílohe VIII. Pre ukazovatele výstupov sa východiskové hodnoty stanovia na nulu. Čiastkové ciele stanovené na rok 2024 a cieľové hodnoty stanovené na rok 2029 sú kumulatívne.

Údaje o ukazovateľoch výstupov a výsledkov získané Komisiou sa na požiadanie sprístupnia Európskemu parlamentu a Rade.

Pozmeňujúci návrh 150

Návrh nariadenia Článok 29

Text predložený Komisiou

Článok 29

Zhodnotenie

1. Komisia vykoná hodnotenie v polovici obdobia a spätné hodnotenie tohto nariadenia, ako aj akcií implementovaných v rámci tohto fondu.

2. Hodnotenie v polovici obdobia a spätné hodnotenie sa vykonávajú včas, aby sa ich výsledky mohli využiť v rozhodovacom procese.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 151

Návrh nariadenia Článok 29 a (nový)

Článok 29a

Hodnotenie

1. Komisia do 31. decembra 2024 predloží hodnotenie vykonávania tohto nariadenia v polovici obdobia. V hodnotení v polovici obdobia sa preskúma efektívnosť, účinnosť, zjednodušenie a flexibilita fondu. Osobitne bude zahrňať posúdenie:

- a) pokroku pri plnení cieľov tohto nariadenia, pričom sa zohľadnia všetky dostupné relevantné informácie, najmä výročné správy o výkonnosti predložené členskými štátmi podľa článku 30 a ukazovatele výstupov a výsledkov stanovené v prílohe VIII;**
- b) európskej pridanej hodnoty akcií a operácií implementovaných v rámci fondu;**
- c) príspevku k solidarite EÚ v oblasti azylu a migrácie;**
- d) pokračujúceho významu vykonávacích opatrení stanovených v prílohe II a akcií uvedených v prílohe III;**
- e) komplementárnosti, koordinácie a koherentnosti medzi akciami, ktoré fond podporuje, a podporou poskytovanou z iných fondov Únie, napr. štrukturálnych fondov, a nástrojov na financovanie vonkajšej činnosti;**
- f) dlhodobých vplyvov a udržateľných účinkov fondu.**

V hodnotení v polovici obdobia sa zohľadnia výsledky spätného hodnotenia dlhodobého vplyvu predchádzajúceho fondu – Fondu pre azyl, migráciu a integráciu (2014 – 2020) – a v prípade potreby sa k nemu pripojí legislatívny návrh na revíziu tohto nariadenia.

2. Do 31. januára 2030 Komisia vykoná spätné hodnotenie. Do rovnakého dátumu Komisia predloží Európskemu

parlamentu a Rade hodnotiacu správu. Spätné hodnotenie zahŕňa posúdenie všetkých prvkov uvedených v odseku 1. V tejto súvislosti vyhodnotenie dlhodobějších vplyvov a udržateľných účinkov nástroja slúži ako podklad rozhodnutia o možnom obnovení alebo úprave následného fondu.

Správy z hodnotenia v polovici obdobia a spätného hodnotenia podľa odseku 1 a prvého pododseku tohto odseku sa vypracujú za zmysluplnej účasti sociálnych partnerov, organizácií občianskej spoločnosti vrátane organizácií migrantov a utečencov, orgánov pre rovnosť, vnútroštátnych inštitúcií pre ľudské práva a iných príslušných organizácií v súlade so zásadou partnerstva podľa článku 3a.

3. Komisia v súlade s článkami 5 a 6 a článkom 13 ods. 8 venuje v hodnotení v polovici obdobia a spätnom hodnotení mimoriadnu pozornosť hodnoteniu akcií vykonávaných tretími krajinami, v tretích krajinách alebo vo vzťahu k tretím krajinám.

Pozmeňujúci návrh 152

Návrh nariadenia Článok 30 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Do 15. februára 2023 a do rovnakého dňa každého nasledujúceho roku až do roku 2031 vrátane predložia členské štáty Komisii výročnú správu o výkonnosti **uvedenú v článku 36 ods. 6 nariadenia (EÚ) .../2021 [všeobecné nariadenie]**. Správa predložená v roku 2023 sa bude vzťahovať na implementáciu programu do 30. júna 2022.

Pozmeňujúci návrh

1. Do 15. februára 2023 a do rovnakého dňa každého nasledujúceho roku až do roku 2031 vrátane predložia členské štáty Komisii výročnú správu o výkonnosti. Správa predložená v roku 2023 sa bude vzťahovať na implementáciu programu do 30. júna 2022. **Členské štáty uverejnia tieto správy na osobitnom webovom sídle a postúpia ich Európskemu parlamentu a Rade.**

Pozmeňujúci návrh 153

Návrh nariadenia

Článok 30 – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

- a) pokroku pri implementácii programu a dosahovaní čiastkových cieľov a cieľových hodnôt, pričom sa zohľadnia najnovšie **údaje požadované na základe článku 37 nariadenia (EÚ) .../2021 [všeobecné nariadenie];**

Pozmeňujúci návrh

- a) pokroku pri implementácii programu a dosahovaní čiastkových cieľov a cieľových hodnôt, pričom sa zohľadnia najnovšie **kumulatívne údaje zaslané Komisii.**

Pozmeňujúci návrh 154

Návrh nariadenia

Článok 30 – odsek 2 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

- aa) rozdelení ročnej účtovnej závierky národného programu na spätné získané sumy, predbežné financovanie pre konečných prijímateľov a skutočne vynaložené výdavky;**

Pozmeňujúci návrh 155

Návrh nariadenia

Článok 30 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

- b) akýchkoľvek otázkach, ktoré ovplyvňujú výkonnosť programu, a opatreniach prijatých na ich riešenie;

Pozmeňujúci návrh

- b) akýchkoľvek otázkach, ktoré ovplyvňujú výkonnosť programu, a opatreniach prijatých na ich riešenie **vrátane odôvodnených stanovísk vydaných Komisiou v súvislosti s konaním o nesplnení povinnosti podľa článku 258 ZFEÚ;**

Pozmeňujúci návrh 156

Návrh nariadenia

Článok 30 – odsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou

- c) komplementárnosti medzi akciami, ktoré fond podporuje, a podporou poskytovanou z iných fondov Únie, ***najmä tých, ktoré sa implementujú v tretích krajinách alebo vo vzťahu k tretím krajinám;***

Pozmeňujúci návrh

- c) komplementárnosti, ***koordinácie a koherentnosti*** medzi akciami, ktoré fond podporuje, a podporou poskytovanou z iných fondov Únie, ***napr. štrukturálnych fondov, a nástrojov na financovanie vonkajšej činnosti;***

Pozmeňujúci návrh 157

Návrh nariadenia

Článok 30 – odsek 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou

- d) prínose programu k vykonávaniu príslušného acquis a akčných plánov Únie ;

Pozmeňujúci návrh

- d) prínose programu k vykonávaniu príslušného acquis a akčných plánov Únie ***a k spolupráci a solidarite medzi členskými štátmi v oblasti azylu;***

Pozmeňujúci návrh 158

Návrh nariadenia

Článok 30 – odsek 2 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

- da) súlade s požiadavkami v oblasti základných práv;***

Pozmeňujúci návrh 159

Návrh nariadenia

Článok 30 – odsek 2 – písmeno g

Text predložený Komisiou

g) počte osôb presídlených s podporou z fondu v súlade so sumami uvedenými v článku 16 ods. 1;

Pozmeňujúci návrh

g) počte osôb presídlených **alebo prijatých** s podporou z fondu v súlade so sumami uvedenými v článku 16 ods. 1 **a 2**;

Pozmeňujúci návrh 160

Návrh nariadenia

Článok 30 – odsek 2 – písmeno h

Text predložený Komisiou

h) počte žiadateľov o medzinárodnú ochranu a počte osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana, presunutých z jedného členského štátu do druhého v súlade s článkom 17.

Pozmeňujúci návrh

h) počte žiadateľov o medzinárodnú ochranu a počte osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana, presunutých z jedného členského štátu do druhého v súlade s článkom 17**b**.

Pozmeňujúci návrh 161

Návrh nariadenia

Článok 30 – odsek 2 – písmeno h a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ha) počte zraniteľných osôb, ktorým sa poskytla pomoc prostredníctvom programu, vrátane detí a tých, ktorí sú pod medzinárodnou ochranou;

Pozmeňujúci návrh 162

Návrh nariadenia

Článok 30 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Komisia môže predložiť pripomienky k výročnej správe o výkonnosti v lehote dvoch mesiacov odo dňa, kedy jej bola predložená. Ak Komisia v uvedenej lehote pripomienky nepredloží, správa sa považuje za prijatú.

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia môže predložiť pripomienky k výročnej správe o výkonnosti v lehote dvoch mesiacov odo dňa, kedy jej bola predložená. Ak Komisia v uvedenej lehote pripomienky nepredloží, správa sa považuje za prijatú. **Po prijatí Komisia sprístupní zhrnutia výročných správ o výkonnosti Európskemu parlamentu a Rade a uverejní ich na osobitnom webovom sídle. Ak členské štáty nepredložia výročnú správu o výkonnosti v zmysle odseku 1, jej úplné znenie sa na požiadanie sprístupní Európskemu parlamentu a Rade.**

Pozmeňujúci návrh 163

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článkoch 13, 18, 28 a 31 sa Komisii udeľuje do 31. decembra 2028.

Pozmeňujúci návrh

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článkoch **4, 9, 13, 16, 17b**, 18, 28 a 31 sa Komisii udeľuje do 31. decembra 2028.

Pozmeňujúci návrh 164

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Delegovanie právomoci uvedené v článkoch 13, **18**, 28 a 31 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje

Pozmeňujúci návrh

3. Delegovanie právomoci uvedené v článkoch **4, 9, 13, 16, 17b**, 28 a 31 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o

delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

Pozmeňujúci návrh 165

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Delegovaný akt prijatý podľa článkov 13, 18, 28 a 31 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

Pozmeňujúci návrh

6. Delegovaný akt prijatý podľa článkov **4, 9, 13, 16, 17b**, 18, 28 a 31 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

Pozmeňujúci návrh 166

Návrh nariadenia

Príloha I – bod 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) Výlučne na začiatku programového obdobia dostane každý členský štát z fondu pevnú sumu **5 000 000 EUR**;

Pozmeňujúci návrh

a) Výlučne na začiatku programového obdobia dostane každý členský štát z fondu pevnú sumu **10 000 000 EUR**;

Pozmeňujúci návrh 167

Návrh nariadenia

Príloha I – bod 4 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

4. **Zohľadnia sa nasledujúce kritériá** v oblasti boja proti neregulárnej migrácii vrátane návratov, **ktoré budú vážene takto:**

Pozmeňujúci návrh

4. **V** oblasti boja proti neregulárnej migrácii vrátane návratov **sa zohľadnia tieto kritériá:**

Pozmeňujúci návrh 168

Návrh nariadenia

Príloha I – bod 4 – písmeno a

Text predložený Komisiou

- a) **50 % v pomere k počtu** štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí nespĺňajú alebo prestali spĺňať podmienky na vstup a pobyt na území členského štátu a na ktorých sa vzťahuje rozhodnutie o návrate podľa vnútroštátneho práva a/alebo práva **Spoločenstva**, t. j. správne alebo súdne rozhodnutie alebo akt, ktorým sa konštatuje alebo vyhlasuje neoprávnenosť pobytu a ukladá sa povinnosť návratu;

Pozmeňujúci návrh

- a) **počet** štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí nespĺňajú alebo prestali spĺňať podmienky na vstup a pobyt na území členského štátu a na ktorých sa vzťahuje **konečné** rozhodnutie o návrate podľa vnútroštátneho práva a/alebo práva **Únie**, t. j. správne alebo súdne rozhodnutie alebo akt, ktorým sa konštatuje alebo vyhlasuje neoprávnenosť pobytu a ukladá sa povinnosť návratu;

Pozmeňujúci návrh 169

Návrh nariadenia

Príloha I – bod 4 – písmeno b

Text predložený Komisiou

- b) **50 % v pomere k počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí po vydaní správneho alebo súdneho príkazu na odchod skutočne opustili územie členského štátu, či už dobrovoľne alebo**

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

na základe donútenia.

Pozmeňujúci návrh 170

Návrh nariadenia

Príloha I – bod 5

Text predložený Komisiou

5. Pre prvotné pridelenie sa ako referenčné údaje použijú najaktuálnejšie ročné štatistické údaje vygenerované Komisiou (Eurostatom) za predchádzajúce tri kalendárne roky na základe údajov, ktoré poskytli členské štáty ku dňu začatia uplatňovania tohto nariadenia v súlade s právom Únie. Na účely preskúmania v polovici obdobia sa ako referenčné údaje použijú najaktuálnejšie štatistické údaje vygenerované Komisiou (Eurostatom) za predchádzajúce tri kalendárne roky dostupné v čase preskúmania v polovici obdobia v roku 2024 na základe údajov, ktoré poskytli členské štáty v súlade s právom Únie. Keď členské štáty neposkytli Komisii (Eurostatu) príslušné štatistiky, musia čo najskôr poskytnúť predbežné údaje.

Pozmeňujúci návrh

5. Pre prvotné pridelenie sa ako referenčné údaje použijú najaktuálnejšie ročné štatistické údaje vygenerované Komisiou (Eurostatom) za predchádzajúce tri kalendárne roky na základe údajov, ktoré poskytli členské štáty ku dňu začatia uplatňovania tohto nariadenia v súlade s právom Únie. **Údaje by mali byť rozčlenené podľa veku a pohlavia, osobitných zraniteľností a azylového statusu, a to aj tie, ktoré sa týkajú detí.** Na účely preskúmania v polovici obdobia sa ako referenčné údaje použijú najaktuálnejšie štatistické údaje vygenerované Komisiou (Eurostatom) za predchádzajúce tri kalendárne roky dostupné v čase preskúmania v polovici obdobia v roku 2024 na základe údajov, ktoré poskytli členské štáty v súlade s právom Únie. Keď členské štáty neposkytli Komisii (Eurostatu) príslušné štatistiky, musia čo najskôr poskytnúť predbežné údaje.

Pozmeňujúci návrh 171

Návrh nariadenia

Príloha II – bod 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) podpora kapacity azylových systémov členských štátov, pokiaľ ide

Pozmeňujúci návrh

b) podpora kapacity azylových systémov členských štátov, **a to aj na miestnej a regionálnej úrovni**, pokiaľ ide

o *infraštruktúry, prípadne služby;*

o *infraštruktúru, napr. primerané podmienky prijímania, najmä v prípade maloletých osôb, a služby, ako je právna pomoc, zastúpenie a v prípade potreby tlmočenie;*

Pozmeňujúci návrh 172

Návrh nariadenia

Príloha II – bod 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) *zvýšenie solidarity a rozdelenia zodpovednosti medzi členskými štátmi, najmä smerom k tým členským štátom, ktoré sú najviac postihnuté migračnými tokmi, ako aj poskytnutie podpory členským štátom prispievajúcej k úsiliu o solidaritu;*

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 173

Návrh nariadenia

Príloha II – bod 1 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) *zvýšenie* solidarity a spolupráce s tretími krajinami *postihnutými migračnými tokmi, a to* aj prostredníctvom *presídľovania* a iných legálnych ciest k ochrane v Únii, ako aj partnerstva a spolupráce s tretími krajinami *na účely riadenia migrácie.*

Pozmeňujúci návrh

d) *posilnenie* solidarity a spolupráce s tretími krajinami, *do ktorých bol vysídlený veľký počet osôb, ktoré potrebujú medzinárodnú ochranu,* aj prostredníctvom *posilnenia kapacity týchto krajín na zlepšenie podmienok prijímania a medzinárodnej ochrany, a presídlenia* a iných legálnych ciest *vedúcich* k ochrane v Únii, *najmä v prípade zraniteľných skupín, ako sú deti a mladiství, ktorých ochrana je ohrozená,* ako aj *prostredníctvom* partnerstva a spolupráce s tretími krajinami *v kontexte úsilia o globálnu spoluprácu v oblasti*

Pozmeňujúci návrh 174

Návrh nariadenia

Príloha II – bod 1 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*da) technická a operačná pomoc
jednému alebo viacerým členským štátom
v spolupráci s Európskym podporným
úradom pre azyl.*

Pozmeňujúci návrh 175

Návrh nariadenia

Príloha II – bod 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) podpora rozvoja a implementácie
politík presadzujúcich legálnu migráciu
a **implementácie** acquis Únie v oblasti
legálnej migrácie;

a) podpora rozvoja a implementácie
politík presadzujúcich legálnu migráciu
vrátane zlúčenia rodiny a implementácia
acquis Únie v oblasti legálnej migrácie,
najmä nástrojov na legálnu migráciu
pracovnej sily v súlade s uplatniteľnými
medzinárodnými normami pre migráciu a
ochranu migrujúcich pracovníkov;

Pozmeňujúci návrh 176

Návrh nariadenia

Príloha II – bod 2 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*aa) podpora a rozvoj štrukturálnych
a podporných opatrení na uľahčenie*

*regulárneho vstupu do Únie a pobytu
v Únii;*

Pozmeňujúci návrh 177

Návrh nariadenia

Príloha II – bod 2 – písmeno a b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*ab) posilnenie partnerstva a spolupráce
s tretími krajinami postihnutými
migračnými tokmi, a to aj
prostredníctvom legálnych spôsobov
vstupu do Únie, na účely globálneho
úsilia o spoluprácu v oblasti migrácie;*

Pozmeňujúci návrh 178

Návrh nariadenia

Príloha II – bod 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*b) podpora včasných integračných
opatrení na sociálne a hospodárske
začlenenie štátnych príslušníkov tretích
krajín, príprava ich aktívnej účasti
v prijímajúcej spoločnosti a ich akceptácia
takejto spoločnosti, najmä so zapojením
miestnych alebo regionálnych orgánov
a organizácií občianskej spoločnosti.*

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 179

Návrh nariadenia

Príloha II – bod 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. *Fond prispeje k špecifickému cieľu stanovenému v článku 3 ods. 2 písm. c) tak, že sa zameriava na tieto vykonávacie opatrenia:*

- a) podpora integračných opatrení na sociálne a hospodárske začlenenie štátnych príslušníkov tretích krajín, uľahčenie zlučovania rodín, príprava ich aktívnej účasti v prijímajúcej spoločnosti a ich akceptácia prijímajúcej spoločnosti, najmä so zapojením miestnych alebo regionálnych orgánov, mimovládnych organizácií vrátane organizácií utečencov a migrantov a sociálnych partnerov; a*
- b) podpora a vykonávanie ochranných opatrení pre zraniteľné osoby v rámci integračných opatrení.*

Pozmeňujúci návrh 180

Návrh nariadenia

Príloha II – bod 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. Fond prispeje k špecifickému cieľu stanovenému v článku 3 ods. 2 písm. **c)** tak, že sa zameriava na tieto vykonávacie opatrenia:

Pozmeňujúci návrh

3. Fond prispeje k špecifickému cieľu stanovenému v článku 3 ods. 2 písm. **ca)** tak, že sa zameriava na tieto vykonávacie opatrenia:

Pozmeňujúci návrh 181

Návrh nariadenia

Príloha II – bod 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) podpora integrovaného

Pozmeňujúci návrh

b) podpora integrovaného

a koordinovaného prístupu k riadeniu návratu na úrovni Únie a členských štátov, k rozvoju kapacít pre účinný a udržateľný návrat a zníženie stimulov pre neregulárnu migráciu;

a koordinovaného prístupu k riadeniu návratu na úrovni Únie a členských štátov, k rozvoju kapacít pre účinný, **dôstojný** a udržateľný návrat a zníženie stimulov pre neregulárnu migráciu;

Pozmeňujúci návrh 182

Návrh nariadenia

Príloha II – bod 3 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) podpora asistovaného dobrovoľného návratu a reintegrácie;

Pozmeňujúci návrh

c) podpora asistovaného dobrovoľného návratu, **pátrania po rodinných príslušníkoch** a reintegrácie **pri súčasnom rešpektovaní najlepších záujmov maloletých**;

Pozmeňujúci návrh 183

Návrh nariadenia

Príloha II – bod 3 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) posilnenie spolupráce s tretími krajinami a ich kapacít na implementáciu dohôd o readmisii **a iných opatrení a na umožnenie udržateľného návratu.**

Pozmeňujúci návrh

d) posilnenie spolupráce s tretími krajinami a ich kapacít na implementáciu dohôd o readmisii **vrátane reintegrácie s cieľom umožniť udržateľný návrat.**

Pozmeňujúci návrh 184

Návrh nariadenia

Príloha II – bod 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Fond prispeje k špecifickému cieľu

stanovenému v článku 3 ods. 2 písm. cb) tak, že sa zameriava na tieto vykonávacie opatrenia:

a) podpora dodržiavania medzinárodného práva a Charty základných práv Európskej únie a ich vykonávanie v rámci politik a opatrení v oblasti azylu a migrácie;

b) zvýšenie solidarity a rozdelenia zodpovednosti medzi členskými štátmi, najmä solidarity s tými členskými štátmi, ktoré sú najviac postihnuté migračnými tokmi, ako aj poskytnutie podpory členským štátom na centrálnej, regionálnej alebo miestnej úrovni, medzinárodným organizáciám, mimovládny organizáciám a sociálnym partnerom v ich úsilí o solidaritu;

c) podpora presunu žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana, z jedného členského štátu do druhého.

Pozmeňujúci návrh 185

Návrh nariadenia
Príloha III – názov

Text predložený Komisiou

Rozsah podpory

Pozmeňujúci návrh

Oprávnené akcie, ktoré sa majú podporiť prostredníctvom nástroja v súlade s článkom 3

Pozmeňujúci návrh 186

Návrh nariadenia
Príloha III – bod 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

1. V rámci politického cieľa uvedeného v článku 3 ods. 1 fond podporí **najmä**:

Pozmeňujúci návrh

1. V rámci politického cieľa uvedeného v článku 3 ods. 1 fond podporí:

Pozmeňujúci návrh 187

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

- a) stanovenie a rozvoj národných **stratégií v oblasti** azylu, legálnej migrácie, integrácie, návratu a neregulárnej migrácie;

Pozmeňujúci návrh

- a) stanovenie a rozvoj národných, **regionálnych a miestnych stratégií vykonávania acquis Únie týkajúcich sa** azylu, legálnej migrácie, **integrácie, najmä stratégie miestnej** integrácie, návratu a neregulárnej migrácie;

Pozmeňujúci návrh 188

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

- b) tvorbu administratívnych štruktúr, systémov, nástrojov a odbornej prípravy pre zamestnancov vrátane miestnych orgánov a iných príslušných zainteresovaných strán;

Pozmeňujúci návrh

- b) tvorbu administratívnych štruktúr, systémov, nástrojov a odbornej prípravy pre zamestnancov vrátane miestnych orgánov a iných príslušných zainteresovaných strán, **prípadne v spolupráci s príslušnými agentúrami Únie**;

Pozmeňujúci návrh 189

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) vývoj, monitorovanie a hodnotenie politik a postupov vrátane zberu a **výmeny informácií** a údajov, vývoj a uplatňovanie spoločných štatistických nástrojov, metód a ukazovateľov pre meranie pokroku a posúdenie politického vývoja;

Pozmeňujúci návrh

c) vývoj, monitorovanie a hodnotenie politik a postupov vrátane **vytvárania, zberu, analýzy a šírenia kvalitatívnych a kvantitatívnych údajov a štatistík o migrácii a medzinárodnej ochrane** a vývoj a uplatňovanie spoločných štatistických nástrojov, metód a ukazovateľov pre meranie pokroku a posúdenie politického vývoja;

Pozmeňujúci návrh 190

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 1 – písmeno e

Text predložený Komisiou

e) služby pomoci a podpory v súlade s postavením a potrebami dotknutej osoby, najmä zraniteľných **skupín**;

Pozmeňujúci návrh

e) služby pomoci **zohľadňujúce rodový aspekt** a podpory v súlade s postavením a potrebami dotknutej osoby, najmä zraniteľných **osôb**;

Pozmeňujúci návrh 191

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 1 – písmeno e a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ea) účinnú ochranu migrujúcich detí vrátane vykonávania najlepších záujmov týkajúcich sa posudzovania detí pred prijatím rozhodnutí, všetky opatrenia uvedené v oznámení Komisie z 12. apríla 2017 o ochrane migrujúcich detí, ako napríklad poskytnutie vhodného ubytovania pre všetky maloleté osoby bez sprievodu a včasné vymenovanie ich opatrovníkov, príspevky do Európskej

*siete opatrovníckych inštitúcií a
vypracovanie, monitorovanie a
hodnotenie politik a postupov na ochranu
detí vrátane mechanizmu súladu, ktorý
rešpektuje práva detí;*

Pozmeňujúci návrh 192

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 1 – písmeno f

Text predložený Komisiou

f) akcie zamerané na zvýšenie informovanosti o politikách v oblasti azylu, integrácie, legálnej migrácie a návratu medzi zainteresovanými stranami a širokou verejnosťou;

Pozmeňujúci návrh

f) akcie zamerané na zvýšenie informovanosti o politikách v oblasti azylu, integrácie, legálnej migrácie a návratu **s osobitným dôrazom na zraniteľné skupiny vrátane maloletých osôb** medzi zainteresovanými stranami a širokou verejnosťou;

Pozmeňujúci návrh 193

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

2. V rámci špecifického cieľa uvedeného v článku 3 ods. 2 písm. a) fond podporí **najmä** tieto akcie:

Pozmeňujúci návrh

2. V rámci špecifického cieľa uvedeného v článku 3 ods. 2 písm. a) fond podporí tieto akcie:

Pozmeňujúci návrh 194

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

- a) poskytnutie materiálnej pomoci vrátane pomoci na hranici;

Pozmeňujúci návrh

- a) poskytnutie materiálnej pomoci vrátane pomoci na hranici, ***rodovo citlivých zariadení zohľadňujúcich potreby detí, núdzových služieb poskytovaných miestnymi orgánmi, vzdelávania, odbornej prípravy, podporných služieb, právnej pomoci a právneho zastúpenia, zdravotnej a psychologickéj starostlivosti;***

Pozmeňujúci návrh 195

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

- b) vedenie konaní o azyle;

Pozmeňujúci návrh

- b) vedenie konaní o azyle ***vrátane pátrania po rodinných príslušníkoch a zabezpečenie prístupu k právnej pomoci a právnenému zastúpeniu a tlmočeniu pre žiadateľov o azyl vo všetkých fázach konania;***

Pozmeňujúci návrh 196

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou

- c) identifikáciu žiadateľov s osobitnými procesnými potrebami alebo osobitnými potrebami pri prijímaní;

Pozmeňujúci návrh

- c) identifikáciu žiadateľov s osobitnými procesnými potrebami alebo osobitnými potrebami pri prijímaní ***vrátane včasnej identifikácie obetí obchodovania s ľuďmi, maloletých osôb a iných zraniteľných osôb, napr. obetí mučenia a rodového násillia, a odkaz na špecializované služby;***

Pozmeňujúci návrh 197

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 2 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ca) poskytovanie kvalifikovaných psychosociálnych a rehabilitačných služieb obetiam násilia a mučenia vrátane rodovo motivovaného násilia;

Pozmeňujúci návrh 198

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

d) zriadenie alebo zlepšenie prijímacej ubytovacej infraštruktúry vrátane možného spoločného využívania takýchto zariadení viac ako jedným členským štátom;

d) zriadenie alebo zlepšenie prijímacej ubytovacej infraštruktúry, **napr. malých ubytovacích jednotiek a infraštruktúry na riešenie potrieb rodín s maloletými osobami** vrátane **tých, ktoré poskytujú miestne a regionálne orgány, a** možného spoločného využívania takýchto zariadení viac ako jedným členským štátom;

Pozmeňujúci návrh 199

Návrh nariadenia

Príloha II – bod 2 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

da) poskytovanie alternatívnych foriem starostlivosti, ktoré sú integrované do existujúcich vnútroštátnych systémov ochrany detí a zaoberajú sa potrebami všetkých detí v súlade s medzinárodnými normami;

Pozmeňujúci návrh 200

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 2 – písmeno e

Text predložený Komisiou

- e) posilnenie schopnosti členských štátov zbierať, analyzovať a **šíriť** informácie o krajine pôvodu;

Pozmeňujúci návrh

- e) posilnenie schopnosti členských štátov zbierať, analyzovať a **vymieňať si** informácie o krajine pôvodu;

Pozmeňujúci návrh 201

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 2 – písmeno f

Text predložený Komisiou

- f) akcie týkajúce sa vykonávania postupov na implementáciu rámca **Únie pre presídľovanie [a prijímanie osôb z humanitárnych dôvodov] alebo národných systémov presídľovania, ktoré sú kompatibilné s rámcom Únie pre presídľovanie;**

Pozmeňujúci návrh

- f) akcie týkajúce sa vykonávania postupov na implementáciu rámca **národných schém presídľovania a prijímania z humanitárnych dôvodov v zmysle tohto nariadenia;**

Pozmeňujúci návrh 202

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 2 – písmeno g

Text predložený Komisiou

- g) odovzdanie osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana;

Pozmeňujúci návrh

- g) odovzdanie **žiadateľov a** osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana;

Pozmeňujúci návrh 203

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 2 – písmeno h

Text predložený Komisiou

h) zvyšovanie kapacít tretích krajín na zlepšenie ochrany osôb, ktoré potrebujú ochranu;

Pozmeňujúci návrh

h) zvyšovanie kapacít tretích krajín na zlepšenie ochrany osôb, ktoré potrebujú ochranu, **a to aj prostredníctvom podpory rozvoja silných mechanizmov na ochranu detí v tretích krajinách a zabezpečením toho, aby boli deti vo všetkých oblastiach chránené pred násilím, zneužívaním a zanedbávaním a mali prístup ku vzdelaniu a zdravotnej starostlivosti;**

Pozmeňujúci návrh 204

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 2 – písmeno i

Text predložený Komisiou

i) stanovenie, vývoj a zlepšovanie účinných alternatív k zaisteniu, najmä vo vzťahu k **maloletým osobám** bez sprievodu a **rodinám**.

Pozmeňujúci návrh

i) stanovenie, vývoj a zlepšovanie účinných alternatív k zaisteniu **a ústavnej starostlivosti**, najmä vo vzťahu k **deťom** bez sprievodu a **deťom s rodinami v súlade s Dohovorom OSN o právach dieťaťa**.

Pozmeňujúci návrh 205

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. V rámci špecifického cieľa uvedeného v článku 3 ods. 2 písm. b) fond podporí **najmä**:

Pozmeňujúci návrh

3. V rámci špecifického cieľa uvedeného v článku 3 ods. 2 písm. b) fond podporí:

Pozmeňujúci návrh 206

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) rozvoj systémov mobility do Únie, ***napríklad*** systémy okružnej a dočasnej migrácie vrátane odbornej prípravy na zvýšenie zamestnateľnosti;

Pozmeňujúci návrh

b) rozvoj systémov mobility do Únie, ***ako sú, nie však výlučne,*** systémy okružnej a dočasnej migrácie vrátane odbornej ***praxe a odbornej a inej*** prípravy na zvýšenie zamestnateľnosti;

Pozmeňujúci návrh 207

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 3 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) posúdenie zručností a kvalifikácií nadobudnutých v tretej krajine, ako aj ich transparentnosť a kompatibilita so zručnosťami a kvalifikáciami členského štátu;

Pozmeňujúci návrh

d) posúdenie ***a uznávanie*** zručností a kvalifikácií ***vrátane profesionálnej praxe*** nadobudnutých v tretej krajine, ako aj ich transparentnosť a kompatibilita so zručnosťami a kvalifikáciami členského štátu, ***a vypracovanie spoločných noriem pre hodnotenie;***

Pozmeňujúci návrh 208

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 3 – písmeno e

Text predložený Komisiou

e) pomoc v kontexte žiadostí o zlúčenie rodiny ***v zmysle*** smernice Rady 2003/86/ES;

Pozmeňujúci návrh

e) pomoc v kontexte žiadostí o zlúčenie rodiny ***s cieľom zabezpečiť harmonizované vykonávanie*** smernice

Rady 2003/86/ES⁵¹;

⁵¹ Smernica Rady 2003/86/ES z 22. septembra 2003 o práve na zlúčenie rodiny (Ú. v. ES L 251, 3.10.2003, s. 12 – 18).

⁵¹ Smernica Rady 2003/86/ES z 22. septembra 2003 o práve na zlúčenie rodiny (Ú. v. ES L 251, 3.10.2003, s. 12 – 18).

Pozmeňujúci návrh 209

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 3 – písmeno f

Text predložený Komisiou

f) pomoc vo vzťahu k zmene postavenia štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí už majú oprávnený pobyt v členskom štáte, najmä v súvislosti so získaním štatútu oprávneného pobytu vymedzeného na úrovni Únie;

Pozmeňujúci návrh

f) pomoc **vrátane právnej pomoci a právneho zastúpenia** vo vzťahu k zmene postavenia štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí už majú oprávnený pobyt v členskom štáte, najmä v súvislosti so získaním štatútu oprávneného pobytu vymedzeného na úrovni Únie;

Pozmeňujúci návrh 210

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 3 – písmeno f a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

fa) pomoc vo vzťahu k výkonu práv štátnych príslušníkov tretích krajín s legálnym pobytom na území Únie, najmä v súvislosti s mobilitou v rámci Únie a prístupom k zamestnaniu;

Pozmeňujúci návrh 211

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 3 – písmeno g

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

g) včasné integračné opatrenia, napríklad na mieru upravená podpora v súlade s potrebami štátnych príslušníkov tretích krajín a integračné programy zamerané na vzdelávanie, jazyk a inú odbornú prípravu, ako sú kurzy občianskej orientácie a profesijné usmernenie;

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 212

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 3 – písmeno h

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

h) akcie podporujúce rovnosť v prístupe k verejným a súkromným službám a v ich poskytovaní štátnym príslušníkom tretích krajín vrátane ich prispôsobenia potrebám cieľovej skupiny;

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 213

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 3 – písmeno i

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

i) spoluprácu medzi vládnyimi a mimovládnyimi subjektmi integrovaným spôsobom, a to aj prostredníctvom koordinovaných centier na podporu integrácie, akými sú napríklad jednotné kontaktné miesta;

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 214

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 3 – písmeno j

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

j) akcie umožňujúce a podporujúce uvedenie štátnych príslušníkov tretích krajín do prijímajúcej spoločnosti a aktívnu účasť v nej a akcie podporujúce akceptáciu zo strany prijímajúcej spoločnosti;

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 215

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 3 – písmeno k

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

k) podporu výmen a dialógu medzi štátnymi príslušníkmi tretích krajín, prijímajúcou spoločnosťou a verejnými orgánmi, a to aj prostredníctvom konzultácie so štátnymi príslušníkmi tretích krajín a medzikultúrneho a medzináboženského dialógu.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 216

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. V rámci špecifického cieľa uvedeného v článku 3 ods. 2 písm. c) fond podporí najmä:

a) integračné opatrenia, napríklad na mieru upravenú podporu v súlade

s potrebami štátnych príslušníkov tretích krajín a integračné programy zamerané na inkluzívne vzdelávanie a starostlivosť, jazyk, poradenstvo, odbornú a inú prípravu, ako sú kurzy občianskej náuky a profesijné usmernenie;

b) budovanie kapacít integračných služieb poskytovaných miestnymi orgánmi;

c) akcie podporujúce rovnosť v prístupe k verejným a súkromným službám a v ich poskytovaní štátnym príslušníkom tretích krajín vrátane prístupu k vzdelaniu, zdravotnej starostlivosti a psychosociálnej podpore a ich prispôsobenie potrebám cieľovej skupiny;

d) spoluprácu medzi vládnyimi a mimovládnyimi subjektmi integrovaným spôsobom, a to aj prostredníctvom koordinovaných centier na podporu integrácie, akými sú napríklad jednotné kontaktné miesta;

e) akcie umožňujúce a podporujúce uvedenie štátnych príslušníkov tretích krajín do prijímajúcej spoločnosti a aktívnu účasť v nej a akcie podporujúce akceptáciu zo strany prijímajúcej spoločnosti;

f) podporu výmen a dialógu medzi štátnymi príslušníkmi tretích krajín, prijímajúcou spoločnosťou a verejnými orgánmi, a to aj prostredníctvom konzultácie so štátnymi príslušníkmi tretích krajín a medzikultúrneho a medzináboženského dialógu.

Pozmeňujúci návrh 217

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 4 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

4. V rámci špecifického cieľa uvedeného v článku 3 ods. 2 písm. *c*) fond podporí **najmä**:

Pozmeňujúci návrh

4. V rámci špecifického cieľa uvedeného v článku 3 ods. 2 písm. **ca**) fond podporí:

Pozmeňujúci návrh 218

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 4 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) **infraštruktúru** na prijímanie alebo zaistenie vrátane možného spoločného používania takýchto zariadení viac ako jedným členským štátom;

Pozmeňujúci návrh

a) **zlepšenie infraštruktúry** na **otvorené** prijímanie alebo **zlepšenie existujúcej infraštruktúry na** zaistenie vrátane možného spoločného používania takýchto zariadení viac ako jedným členským štátom;

Pozmeňujúci návrh 219

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 4 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) zavádzanie, rozvoj a zlepšovanie účinných alternatívnych opatrení k zaisteniu, najmä vo vzťahu k maloletým osobám bez sprievodu a rodinám;

Pozmeňujúci návrh

b) zavádzanie, rozvoj, **implementácia** a zlepšovanie účinných alternatívnych opatrení k zaisteniu **na základe individuálneho poradenstva v komunite**, najmä vo vzťahu k maloletým osobám bez sprievodu a rodinám;

Pozmeňujúci návrh 220

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 4 – písmeno b a (nové)

ba) identifikáciu a prijímanie obetí obchodovania s ľuďmi v súlade so smernicou 2011/36/EÚ a smernicou Rady 2004/81^{1a};

^{1a} **Smernica Rady 2004/81/ES z 29. apríla 2004 o povoleniach na trvalý pobyt, vydávaných štátnym príslušníkom tretích krajín, ktorí sú obetami nezákonného obchodovania s ľuďmi alebo ktorí boli predmetom konania umožňujúceho nelegálne prísťahovalectvo a ktorí spolupracovali s príslušnými orgánmi (Ú. v. EÚ L 261, 6.8.2004, s. 19).**

Pozmeňujúci návrh 221

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 4 – písmeno d

d) **boj proti stimulom** pre neregulárnu migráciu vrátane zamestnávania neregulárnych migrantov prostredníctvom účinných a primeraných kontrol založených na posúdení rizika, odbornej prípravy zamestnancov, stanovenie a implementácie mechanizmov, prostredníctvom ktorých môžu neregulárni migranti žiadať o vrátenie platieb a podávať sťažnosti proti svojim zamestnávateľom alebo informačné kampane a kampane na zvyšovanie informovanosti s cieľom informovať zamestnávateľov a neregulárnych migrantov o svojich právach a povinnostiach podľa smernice 2009/52/ES⁵³;

⁵³ Smernica Európskeho parlamentu

d) **obmedzenie stimulov** pre neregulárnu migráciu vrátane zamestnávania neregulárnych migrantov prostredníctvom účinných a primeraných kontrol založených na posúdení rizika, odbornej prípravy zamestnancov, stanovenie a implementácie mechanizmov, prostredníctvom ktorých môžu neregulárni migranti žiadať o vrátenie platieb a podávať sťažnosti proti svojim zamestnávateľom alebo informačné kampane a kampane na zvyšovanie informovanosti s cieľom informovať zamestnávateľov a neregulárnych migrantov o svojich právach a povinnostiach podľa smernice 2009/52/ES⁵³;

⁵³ Smernica Európskeho parlamentu

a Rady 2009/52/ES z 18. júna 2009, ktorou sa stanovujú minimálne normy pre sankcie a opatrenia voči zamestnávateľom štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na území členských štátov (Ú. v. EÚ L 168, 30.6.2009, s. 24 – 32).

a Rady 2009/52/ES z 18. júna 2009, ktorou sa stanovujú minimálne normy pre sankcie a opatrenia voči zamestnávateľom štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na území členských štátov (Ú. v. EÚ L 168, 30.6.2009, s. 24 – 32).

Pozmeňujúci návrh 222

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 4 – písmeno g

Text predložený Komisiou

g) návratovú pomoc, najmä asistovaný dobrovoľný návrat a informácie o programoch asistovaného dobrovoľného návratu;

Pozmeňujúci návrh

g) návratovú pomoc, najmä asistovaný dobrovoľný návrat a informácie o programoch asistovaného dobrovoľného návratu ***vrátane poskytovania osobitného usmernenia týkajúce sa detí v konaniach o návrate a zabezpečenie postupov návratu rešpektujúcich práva dieťaťa***;

Pozmeňujúci návrh 223

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 4 – písmeno j

Text predložený Komisiou

j) zariadenia a služby v tretích krajinách zaisťujúce primerané dočasné ubytovanie a prijatie pri príchode ***vrátane zariadení a služieb pre maloleté osoby bez sprievodu a iné zraniteľné skupiny v súlade s medzinárodnými normami***;

Pozmeňujúci návrh

j) zariadenia a služby ***podpory*** v tretích krajinách zaisťujúce primerané dočasné ubytovanie a prijatie pri príchode a ***rýchly prechod na komunitné bývanie***;

Pozmeňujúci návrh 224

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 4 – písmeno k

Text predložený Komisiou

k) spoluprácu s tretími krajinami v oblasti boja proti neregulárnej migrácii a účinných návratov a readmisie, a to aj v rámci implementácie dohôd o readmisii **a iných opatrení;**

Pozmeňujúci návrh

k) spoluprácu s tretími krajinami v oblasti boja proti neregulárnej migrácii a účinných návratov a readmisie, a to aj v rámci implementácie dohôd o readmisii;

Pozmeňujúci návrh 225

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 4 – písmeno l

Text predložený Komisiou

l) opatrenia zamerané na zvyšovanie informovanosti o vhodných legálnych **imigračných** kanáloch a o rizikách **nelegálneho** prisťahovalectva;

Pozmeňujúci návrh

l) opatrenia zamerané na zvyšovanie informovanosti o vhodných legálnych **migračných** kanáloch a o rizikách **iregulárneho** prisťahovalectva;

Pozmeňujúci návrh 226

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 4 – písmeno m

Text predložený Komisiou

m) podporu pre tretie krajiny a akcie v nich vrátane podpory pre infraštruktúru, vybavenie a iné opatrenia za predpokladu, že prispievajú k zlepšeniu účinnej spolupráce medzi tretími krajinami a Úniou a jej členskými štátmi v oblasti návratu a readmisie.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 227

Návrh nariadenia

Príloha III – bod 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. V rámci špecifického cieľa uvedeného v článku 3 ods. 2 písm. cb) fond podporí:

- a) vykonávanie presunov žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana, z jedného členského štátu do druhého vrátane opatrení uvedených v článku 17b tohto nariadenia;**
- b) operačnú podporu v podobe vyslaných zamestnancov alebo finančnej pomoci, ktorú poskytuje členský štát inému členskému štátu, ktorý čelí migračným výzvam;**
- c) akcie týkajúce sa vykonávania postupov na implementáciu rámca národných schém presídľovania a prijímania z humanitárnych dôvodov.**

Pozmeňujúci návrh 228

Návrh nariadenia

Príloha IV – zarážka 1

Text predložený Komisiou

- Integračné opatrenia implementované miestnymi a regionálnymi orgánmi a organizáciami občianskej spoločnosti.

Pozmeňujúci návrh

- Integračné opatrenia implementované miestnymi a regionálnymi orgánmi a organizáciami občianskej spoločnosti **vrátane organizácií utečencov a migrantov;**

Pozmeňujúci návrh 229

Návrh nariadenia

Príloha IV – zarážka 2

Text predložený Komisiou

- Akcie na rozvoj a implementáciu účinných alternatív k zaisteniu.

Pozmeňujúci návrh

- Akcie na rozvoj a implementáciu účinných alternatív k zaisteniu **a ústavnej starostlivosti**;

Pozmeňujúci návrh 230

Návrh nariadenia

Príloha IV – zarážka 4

Text predložený Komisiou

- Opatrenia zacielené na zraniteľné osoby a žiadateľov o medzinárodnú ochranu s osobitnými potrebami pri prijímaní a/alebo osobitnými procesnými potrebami vrátane opatrení na zaistenie účinnej ochrany migrujúcich detí, najmä **detí** bez sprievodu.

Pozmeňujúci návrh

- Opatrenia zacielené na zraniteľné osoby a žiadateľov o medzinárodnú ochranu s osobitnými potrebami pri prijímaní a/alebo osobitnými procesnými potrebami vrátane opatrení na zaistenie účinnej ochrany migrujúcich detí, najmä **maloletých osôb** bez sprievodu.

Pozmeňujúci návrh 231

Návrh nariadenia

Príloha V – časť -1 (nová)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

- 1. Všetky nižšie uvedené kľúčové ukazovatele výkonnosti by mali byť rozčlenené podľa pohlavia a veku.**

Pozmeňujúci návrh 232

Návrh nariadenia

Príloha V – časť 1 – bod 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

**1a. Počet osôb prijatých
prostredníctvom systémov prijímania osôb
z humanitárnych dôvodov;**

Pozmeňujúci návrh 233

Návrh nariadenia

Príloha V – časť 1 – bod 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

**3a. Počet žiadateľov o medzinárodnú
ochranu odovzdaných z jedného
členského štátu do druhého s podporou
z fondu.**

Pozmeňujúci návrh 234

Návrh nariadenia

Príloha V – časť 1 – bod 3 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

**3b. Počet osôb, ktorým sa poskytla
medzinárodná ochrana, odovzdaných
z jedného členského štátu do druhého
s podporou z fondu;**

Pozmeňujúci návrh 235

Návrh nariadenia

Príloha V – časť 1 a (nová)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

**Špecifický cieľ 1a: Podporovať legálnu
migráciu do členských štátov:**

1. *Počet modrých kariet vydaných s podporou z fondu.*
2. *Počet zamestnancov presunutých v rámci podniku, ktorým bol tento štatút poskytnutý s podporou z fondu.*
3. *Počet žiadateľov o zlúčenie rodiny, ktorí boli skutočne zlúčení so svojou rodinou s podporou z fondu.*
4. *Počet štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým boli udelené povolenia na dlhodobý pobyt s podporou z fondu.*

Pozmeňujúci návrh 236

Návrh nariadenia

Príloha V – časť 2 – špecifický cieľ 2

Text predložený Komisiou

Špecifický cieľ 2: **Podporovať legálnu migráciu do členských štátov vrátane prispievania** k integrácii štátnych príslušníkov tretích krajín:

Pozmeňujúci návrh

Špecifický cieľ 2: **Prispievať** k integrácii štátnych príslušníkov tretích krajín:

Pozmeňujúci návrh 237

Návrh nariadenia

Príloha V – časť 2 – bod 2

Text predložený Komisiou

2. Počet osôb, ktoré sa zapojili do integračných opatrení podporených z fondu **a ktoré uviedli, že opatrenia boli užitočné na ich skorú integráciu, v porovnaní s celkovým počtom osôb, ktoré sa zapojili do integračných opatrení podporených z fondu.**

Pozmeňujúci návrh

2. Počet osôb, ktoré sa zapojili do integračných opatrení podporených z fondu.

Pozmeňujúci návrh 238

Návrh nariadenia

Príloha V – časť 2 – bod 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Počet osôb, ktoré sa zapojili do integračných opatrení podporených z fondu a následne získali pracovné miesto.

Pozmeňujúci návrh 239

Návrh nariadenia

Príloha V – časť 2 – bod 2 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2b. Počet osôb, ktoré sa zapojili do integračných opatrení podporených z fondu a ktorých kvalifikácia sa uznala alebo získali diplom v niektorom z členských štátov.

Pozmeňujúci návrh 240

Návrh nariadenia

Príloha V – časť 3 – bod 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Počet návratov v nadväznosti na príkaz na odchod v porovnaní s počtom štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol **nariadení** odchod.

1. Počet návratov **podporených z fondu** v nadväznosti na príkaz na odchod v porovnaní s počtom štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol **nariadený** odchod.

Pozmeňujúci návrh 241

Návrh nariadenia

Príloha V – časť 3 a (nová)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Špecifický cieľ 3a: Zabezpečiť solidaritu a spravodlivé rozdelenie zodpovednosti:

1. Počet presunov žiadateľov o medzinárodnú ochranu podľa článku 17b tohto nariadenia.

1a. Počet presunov osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana podľa článku 17b tohto nariadenia.

2. Počet vyslaných zamestnancov alebo výška finančnej pomoci poskytnutej členským štátom, ktoré čelia silným migračným výzvam.

3. Počet presídlených osôb alebo osôb prijatých v rámci humanitárnej schémy s podporou z fondu.

Pozmeňujúci návrh 242

Návrh nariadenia

Príloha VIII – časť -1 (nová)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-1 Všetky nižšie uvedené kľúčové ukazovatele výkonnosti by mali byť rozčlenené podľa pohlavia a veku.

Pozmeňujúci návrh 243

Návrh nariadenia

Príloha VIII – časť 1 a (nová)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Špecifický cieľ 1a: Podporovať legálnu migráciu do členských štátov:

1. **Počet modrých kariet vydaných s podporou z fondu.**
2. **Počet zamestnancov presunutých v rámci podniku, ktorým bol tento štatút poskytnutý s podporou z fondu.**
3. **Počet žiadateľov o zlúčenie rodiny, ktorí boli skutočne zlúčení so svojou rodinou s podporou z fondu.**
4. **Počet štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým boli udelené povolenia na dlhodobý pobyt s podporou z fondu.**

Pozmeňujúci návrh 244

Návrh nariadenia

Príloha V – časť 2 – špecifický cieľ 2

Text predložený Komisiou

Špecifický cieľ 2: **Podporovať legálnu migráciu do členských štátov vrátane prispievania** k integrácii štátnych príslušníkov tretích krajín:

Pozmeňujúci návrh

Špecifický cieľ 2: Prispievať k integrácii štátnych príslušníkov tretích krajín:

Pozmeňujúci návrh 245

Návrh nariadenia

Príloha VIII – časť 2 – bod 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Počet osôb, ktoré sa zapojili do integračných opatrení podporených z fondu a následne získali pracovné

miesto.

Pozmeňujúci návrh 246

Návrh nariadenia

Príloha VIII – časť 2 – bod 2 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2b. Počet osôb, ktoré sa zapojili do integračných opatrení podporených z fondu a následne získali diplom v jednom z členských štátov.

Pozmeňujúci návrh 247

Návrh nariadenia

Príloha VIII – časť 2 – bod 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. Počet štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí s podporou fondu úspešne zavŕšili primárne, sekundárne alebo terciárne vzdelávanie v členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh 248

Návrh nariadenia

Príloha VIII – časť 3 – bod 4

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4. Počet navrátilcov, ktorí prijali reintegračnú pomoc pred návratom alebo po návrate spolufinancovanú z fondu, v porovnaní s celkovým počtom návratov podporených z fondu.

4. Počet navrátilcov, ktorí prijali reintegračnú pomoc pred návratom alebo po návrate spolufinancovanú z fondu, v porovnaní s celkovým počtom návratov podporených z fondu.

- a) osoby, ktoré sa vrátili dobrovoľne;
- b) osoby, ktoré boli odsunuté;

Pozmeňujúci návrh 249

Návrh nariadenia

Príloha VIII – časť 3 a (nová)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Špecifický cieľ 3a: Zabezpečiť solidaritu a spravodlivé rozdelenie zodpovednosti:

1. Počet presunov žiadateľov o medzinárodnú ochranu podľa článku 17b tohto nariadenia.

1a. Počet presunov osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana podľa článku 17b tohto nariadenia.

2. Počet vyslaných zamestnancov alebo výška finančnej pomoci poskytnutej členským štátom, ktoré čelia silným migračným výzvam.

3. Počet osôb presídlených s podporou z fondu.